



# وه قاپهه كوردستان

روژنامه‌ی ره‌سمی هه‌ریمی كوردستانه - وه‌زاره‌تی داد ده‌ری ده‌كات

ژماره (٢٧١) سانی بیست و یه‌که‌م ٩ ئه‌یلول ٢٠٢١ ز. ١٨ گه‌لاوێژ ٢٧٢١ کوردی ٢ سه‌فه‌ر ١٤٤٣ کۆچی

## 271

- ١٦ یاسای ژماره (٧) ی سانی ٢٠٢١  
یاسای هه‌مواری یه‌که‌می یاسای ژماره (٣) ی سالی ٢٠١٩ یاسای به‌خواه‌نکردنی ئه‌و زه‌وییه‌نه‌ی  
که له‌سنوری شاره‌وانییه‌کان زێده‌پۆییان له‌سه‌رکراوه له‌هه‌ریمی کوردستان - عێراق
- ٥٧ یاسای ژماره (٩) ی سانی ٢٠٢١  
یاسای به‌رکارکردن و هه‌مواری پیا‌ده‌کردنی یاسای ره‌سمی پولى ئی‌تی‌حادی  
ژماره (٧١) ی سالی ٢٠١٢ له‌هه‌ریمی کوردستان - عێراق
- ٧٧ یاسای ژماره (١٠) ی سانی ٢٠٢١  
یاسای به‌رکارکردن و هه‌مواری پیا‌ده‌کردنی یاسای وه‌به‌ره‌ینانی پیه‌سه‌زای هه‌ردوو که‌رتی تاییه‌ت  
و تیکه‌لاوی عێراقی ژماره (٢٠) ی سالی (١٩٩٨) ی هه‌موارکراو له‌هه‌ریمی کوردستان - عێراق
- ١١٧ رینمایی ژماره (٧) سانی ٢٠٢١ وه‌زاره‌تی ناوخۆ  
رینمایی مه‌رجه‌کانی سه‌لامه‌تی و تۆمارکردنی ئۆتۆمبیل و ماتۆرسکیلی هاورده‌کراو
- ١٨٧ رینمایی ژماره (٥) ی سانی ٢٠٢١ وه‌زاره‌تی کار و کاروباری کۆمه‌لایه‌تی  
تاییه‌ت به‌کارمه‌ندانی هیزی جیبه‌جی کردن سه‌ر به‌به‌رپوه‌به‌رایه‌تی گشتی چاکسازی کۆمه‌لایه‌تی  
هه‌ریمی کوردستان\_عێراق
- ٢٤٧ به‌یانی ژماره (٢٩ - ٣٠) سانی ٢٠٢١ وه‌زاره‌تی ناوخۆ



# وقائع كورديستان

الجريدة الرسمية لأقليم كوردستان - تصدر من قبل وزارة العدل

٢ صفر ١٤٤٣ هـ.

١٨ كهلواتر ٢٧٢١ ك.

٩ أيلول ٢٠٢١ م.

العدد (٢٧١) الحادي والعشرون

## 271

ص ٢٥

قانون رقم (٧) لسنة ٢٠٢١

قانون التعديل الأول للقانون رقم (٣) لسنة ٢٠١٩ قانون تملك الأراضي المتجاوز عليها  
ضمن حدود البلديات في إقليم كوردستان - العراق

ص ٢٨

قانون رقم (٩) لسنة ٢٠٢١

قانون إنفاذ وتعديل تطبيق قانون رسم الطابع الإتحادي رقم (٧١) لسنة ٢٠١٢  
في إقليم كوردستان - العراق

ص ٣٠

قانون رقم (١٠) لسنة ٢٠٢١

قانون إنفاذ وتعديل تطبيق قانون الاستثمار الصناعي للقطاعين الخاص والمختلط  
العراقي رقم (٢٠) لسنة ١٩٩٨ المعدل في إقليم كوردستان - العراق

### فهرست المواضيع باللفة الكوردية فقط

ص ١١

تعليمات رقم (٧) لسنة ٢٠٢١ وزارة الداخلية

ص ١٨

تعليمات رقم (٥) لسنة ٢٠٢١ وزارة العمل والشؤون الاجتماعية

ص ٢٤

بيان رقم (٣٠-٢٩) لسنة ٢٠٢١ وزارة الداخلية

No: 271 Date: September 9, 2021 Vol: 21

کۆماری عێراق

هه‌ریمی کوردستان

سه‌رۆک

بڕیار

ژماره (٩) ی سالی ٢٠٢١

به‌پێی ئەو ده‌سه‌لاته‌ی پێماندراوه له بڕگه‌ی (یه‌که‌م) ی مادده‌ی (ده‌یه‌م) له یاسای سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان ژماره (١) ی سالی ٢٠٠٥ ی هه‌موارکراو و پالپشت به یاساکاریی په‌رله‌مانی کوردستان که له دانیشتنی ئاسایی ژماره (١٧) ی رۆژی ٢٠٢١/٧/٦ کردوووه‌تی، بڕیارماندا به‌ ده‌رکردنی:

یاسای ژماره (٧) ی سالی ٢٠٢١

یاسای هه‌مواری یه‌که‌می یاسای ژماره (٣) ی سالی ٢٠١٩

یاسای به‌خاوه‌نکردنی ئەو زه‌ویانه‌ی که له سنوری شاره‌وانییه‌کان زێده‌رپۆییان له سه‌رکراوه

له هه‌ریمی کوردستان - عێراق

مادده‌ی (١)

بڕگه‌کانی (یه‌که‌م) و (دووهم) له مادده‌ی (١) ی یاساکه هه‌موارده‌کریته‌وه، له‌گه‌ڵ زیادکردنی دوو خاڵ به زنجیره‌ی (٢) و (٣) بۆ بڕگه‌ی (یه‌که‌م) و به‌م شێوه‌یه‌ی خواره‌وه ده‌خویندریته‌وه:

یه‌که‌م:

١- زێده‌رپۆکار: بۆ مه‌به‌سته‌کانی ئەم یاسایه، ئەو که‌سه‌یه که به زێده‌رپۆیی خانوووه‌کی دروستکردوو هه‌ڵبژێردا نیشته‌جێیه یان میراتگره شه‌رعییه‌کانی، یان ئەوانه‌ی به‌ حوکمی ئەم یاسا بۆ به‌خێوکردنیان راسپێردراوه.

٢- سوودمه‌ند: بۆ مه‌به‌سته‌کانی ئەم یاسایه، ئەو که‌سه‌یه که له‌دوای سالی ١٩٩١ زه‌وی یان یه‌که‌ی نیشته‌جێ بوونی به‌ هه‌ر هۆکاریک و هه‌رگرتبێت، جگه له‌ رێگه‌ی زیادکردنی ئاشکرا.

٣- ئەو که‌سانه‌ی چ سروشتی بن یان مه‌عنه‌وی، و له‌ چوارچێوه‌ی پرۆژه‌کانی نیشته‌جێبوون له‌لایه‌ن ده‌سته‌ی وه‌به‌ره‌ینان یان دامه‌زراوه‌یه‌کی تری حکومی مۆله‌تییان پێدراوه، و زێده‌رپۆییان له‌ ده‌ره‌وه‌ی سنووری رێپێدراو کردوو، حوکمه‌کانی ئەم یاسایه نایانگرتیته‌وه و زێده‌رپۆییه‌کانیان بۆ به‌خاوه‌ن نا‌کریت.

دووهم: شاره‌وانییه‌کان ده‌توانن ئەو زێده‌رپۆکاره‌ی که پێش رێکه‌وتی ٢٠٢٠/١٢/٣١ خانووی نیشته‌جێبوونی به‌ زێده‌رپۆیی دروست کردوو، بکه‌نه‌ خاوه‌نی ئەو زه‌وییه‌ی خانوووه‌که‌ی له‌سه‌ر دروست کراوه و مولکی ده‌وله‌ته، جا چ مولکی ته‌واو بێت یان مافی ره‌فتارکردنی له‌سه‌ر بێت، به‌مه‌رجیک بکه‌وێته‌ ناو سنووری شاره‌وانییه‌کان و له‌ ناوچه‌کانی نیشته‌جێبوون بێت، به‌پێی مه‌رج و حوکمه‌کانی ئەم یاسایه.

ماددهی (۲)

برگه کانی (سییه م) و (چوارهم) ی ماددهی (۲) ی یاساکه یه کده خریت ریزبه ندی برگه کانی تر به وپییه ریکده خریتته وه و برگه لیکدراوه که به م شیوهیهی خواره وه ده خویندریتته وه:  
**سییه م:** پیویسته زیده پوکار داواکاریه کی نووسراو، له ماوهیه کدا که له (۱) یه ک سال له ریکه وتی بهرکاربوونی ئەم یاسایه تیپهر نه کات، پیشکesh به سه روکی یه که ی کارگیپی بکات بو مه بهستی به خاوه نکردن.

ماددهی (۳)

برگه کانی (یه که م) و (دووهم / ۱، ۲) و (چوارهم) ی ماددهی (۳) ی یاساکه هه موار ده کریتته وه، و برگه یه ک به زنجیره ی (پینجه م) زیاد ده کریت، به م شیوهیهی خواره وه ده خویندریتته وه:  
**یه که م:** لیژنه یه کی بالا به سه روکیه تی پاریزگار یان سه روکی یه که کارگیپییه کان، و ئەندامیه تی لایه نه په یوه نیدار هکان له وه زاره ته کانی داد، دارایی و ئابووری، شاره وانی و گهشت و گوزار، کشتو کال و سه رچاوه کانی ئاو له هه ریمی کوردستان - عیراق پیکده هیئریت، به مه بهستی تاوتوئ کردنی داواکارییه کان و دلنیا بوون له هاتنه دی مه رجه پیویسته کانی به خاوه نکردن، و لیژنه ی بالا ده توانیت لیژنه ی لاهه کی له شاره وانییه په یوه نیدار هکان بو ئەنجامدانی ریکاره ته کنیکه پیویسته کان پیکه یئریت.  
**دووهم:** به های ئەو زه وییانه ی زیاده پوویان له سه ر کراوه به خانووی نیشته جیپوون، نرخه کانیان به م شیوهیه ده خه ملیئریت:-

- ۱- ئەگەر ئەو زه وییه ی زیاده پووی کرابوو سه ر له لایه ن شاره وانییه وه پیش زیاده پووی کردنه سه ری جیا کرابیتته وه، نرخه که ی به بری (۲۵٪) له سه دا بیست و پینجی نرخ ی راسته قینه ی زه وییه که ده خه ملیئریت، و زیده پوکاریش به سوودمه ند ئەژمار ده کریت.
- ۲- ئەگەر زیاده پوکار سوودمه ند بوو بیت له ده ولت، له کاتی به خاوه ن کردندا بری (۱۰٪) سه دا ده له نرخ ی راسته قینه ده خریتته سه ر نرخ ی ئاماژه پیکراو له خالی (۱) ی سه ره وه.
- ۳- ئەگەر ئەو زه وییه ی زیاده پووی کرابوو سه ر، پیشتر له لایه ن شاره وانییه وه جیا نه کرابیتته وه، نرخه که ی به بریک ده خه ملیئریت که له (۵٪) پینج له سه دی نرخ ی راسته قینه ی زه وییه که که متر نه بیت.
- ۴- هه ر زیاده پوکاریک خو ی نیشته جی خانوو زیده پوویه که نه بوو، و به به رامبه ر یان بی به رامبه ر که سپکی تری تیدا نیشته جی بوو، له کاتی به خاوه نکردندا بری (۱۰٪) ده له سه دی نرخ ی راسته قینه ده خریتته سه ر نرخ ی ئاماژه پیکراو له خاله کانی (۱، ۲، ۳) ی سه ره وه به پیی حاله ته کان.

**چوارهم:** لیژنه‌ی بالابۆی هه‌یه به‌خاوه‌نکردن په‌تبه‌کاته‌وه ئه‌گه‌ر شوینی خانوو‌ه‌که سه‌ره‌په‌چی بوو بو‌ ماسته‌ر پلان یان نه‌خشه‌ی که‌رتی، و زی‌ده‌ره‌پویه‌که‌ش لاده‌به‌ریت له‌سه‌ر ئه‌رکی شاره‌وانی لاده‌به‌ریت و زی‌ده‌ره‌پۆکار مافی په‌فتار کردن به‌پاشماوه‌کانی ده‌بیت، و شاره‌وانی په‌یوه‌ن‌دیار له‌ سنووری خۆی به‌پارچه‌زه‌وییه‌کی نه‌شته‌جئ که‌په‌وه‌ری له (۲۰۰ ۲م) دووسه‌ده‌مه‌تر دووجا زیاتر نه‌بیت، به‌بئ به‌رامبه‌ر قه‌ره‌بووی زی‌ده‌ره‌پۆکار ده‌کاته‌وه.

**په‌نجهم:** هه‌ر زی‌ده‌ره‌پۆکارێک بۆی هه‌یه ته‌نها یه‌ک خانووی زی‌ده‌ره‌پۆی به‌ناو به‌کریت.

#### مادده‌ی (۴)

مادده‌ی (۴) ی یاساکه هه‌موارده‌که‌رته‌وه و به‌م شیوه‌یه‌ی خواره‌وه ده‌خویندریته‌وه:-

مادده‌ی (۴): ئه‌گه‌ر که‌سی زی‌ده‌ره‌پۆکار، پابه‌ند نه‌بیت به‌پیدانی نه‌رخ‌ی دیاریکراو یان خه‌ملینراوی هاتوو له‌به‌رگه‌ی (دووهم) ی مادده‌ی (۳) ی ئه‌م یاسایه، یان مه‌رجه‌کانی هاتوو له‌مادده‌ی (۲) ی ئه‌م یاسایه نه‌یگرته‌وه، ئه‌وا مافی به‌خاوه‌ن کردنی نامینیت و خانوو‌ه‌که‌ی به‌زه‌وی و ئه‌وه‌ی له‌سه‌ری دروستکراوه به‌ناوی شاره‌وانی په‌یوه‌ن‌دیار تو‌مار ده‌کری، و به‌په‌ی یاسای ژماره (۱) ی سالی ۲۰۲۱ یاسای فرۆشتن و به‌کریدانی مو‌لک و مالی ده‌وله‌ت له‌هه‌ریمی کوردستان - عیراق ده‌فرۆشریت، و له‌ به‌رامبه‌ری فرۆشته‌که‌ی به‌های دروستکراوه‌کان به‌شیوه‌ی شایسته‌بوونی به‌تیکدراوی (مستحقة القلع) ده‌دریت به‌خاوه‌نه‌که‌ی.

#### مادده‌ی (۵)

مادده‌ی (۵) ی یاساکه هه‌موارده‌که‌رته‌وه و به‌م شیوه‌یه‌ی خواره‌وه ده‌خویندریته‌وه:

مادده‌ی (۵): وه‌زاره‌تی شاره‌وانی و گه‌شت و گوزار، بو‌ئو ناوچانه‌ی حوکه‌کانی ئه‌م یاسایه ده‌یانگرته‌وه و نه‌خشه‌و دیزاینی ئاماده‌کراویان نییه، له‌ماوه‌یه‌ک که‌له (دوو سال) له‌په‌که‌وتی به‌رکار بوونی ئه‌م یاسایه تپه‌ر نه‌کات، نه‌خشه‌و دیزاین و پیداو‌یستی ته‌کنیکی ئاماده‌ده‌کات.

#### مادده‌ی (۶)

مادده‌ی (۶) ی یاساکه هه‌موارده‌که‌رته‌وه و به‌م شیوه‌یه‌ی خواره‌وه ده‌خویندریته‌وه:-

مادده‌ی (۶): داهاته به‌ده‌سته‌هاتوو‌ه‌کان به‌په‌ی ئه‌م یاسایه به‌م شیوه‌یه ته‌رخان ده‌کریت. یه‌که‌م: په‌ژه‌ی (۷۰٪) هه‌فتا له‌سه‌دی داهاتی به‌ده‌سته‌هاتوو ده‌گه‌ره‌پندرته‌وه بو وه‌زاره‌تی (شاره‌وانی و گه‌شت و گوزار) ی هه‌ریمی کوردستان - عیراق و بو‌په‌یوستیه‌کانی دانانی نه‌خشه‌و دیزاینی ئه‌و ناوچانه‌ی حوکه‌کانی ئه‌م یاسایه ده‌یانگرته‌وه له‌گه‌ل هاندانی ئه‌و فه‌رمانبه‌رانه‌ی که‌به‌شدارن له‌په‌یکاره‌کانی جیه‌جیه‌کردنی ئه‌م یاسایه.

دووهم: په‌ژه‌ی (۳۰٪) سی له‌سه‌دی داهاتی به‌ده‌سته‌هاتوو بو‌خه‌زه‌ینه‌ی گشتی هه‌ریم ده‌گه‌ره‌پندرته‌وه به‌مه‌به‌ستی ئاراسته‌کردنی بو‌خه‌زه‌تگوزاریه‌گشتیه‌کان بو‌ئو ناوچانه‌ی که‌حوکه‌کانی ئه‌م یاسایه ده‌یانگرته‌وه.



ماددهی (۷)

ماددهی (۸) ی یاساکه هه مواردده کریتته وه و بهم شیوهیهی خواره وه ده خویندریتته وه:-  
ماددهی (۸): ئەو خانوانه ی که له سه رده می پژی می پيشوو پروخاون به هوکاری سیاسی، و دوا ی راپه رینی سالی ۱۹۹۱ دروست کراونه ته وه یان شوینه واری (شوین خانوویان) ماوه به پیی ته وای حوکمه کانی هاتوو له م یاسایه مامه له یان له گه ل ده کریت، نرخه که شیان به بری (۲٪) دوو له سه دی له نرخ ی راسته قینه ی زه ویه که ده خه ملینریت.

ماددهی (۸)

کار به هیچ ده قیکی یاسایی یان بریاریک ناکریت که له گه ل حوکمه کانی ئەم یاسایه ناکوک بیت.

ماددهی (۹)

پیویسته له سه ر ئەنجومه نی وه زیران و لایه نه په یوه نیدارده کان حوکمه کانی ئەم یاسایه جیبه جیبکه ن.

ماددهی (۱۰)

پیویسته له سه ر وه زاره تی شاره وانی و گه شت و گوزار له ماوه یه ک که له (۶۰) شه ست رۆژ تیپه ر نه کات رینمای ی تایبه ت بۆ ئاسان جیبه جیکردنی حوکمه کانی ئەم یاسایه به هه ماهه نگی له گه ل لایه نه په یوه نیدارده کان ده ربکات.

ماددهی (۱۱)

ماددهی (۱۲) ی یاساکه هه مواردده کریتته وه و بهم شیوهیهی خواره وه ده خویندریتته وه:  
ماددهی (۱۲): ئەم یاسایه دوا ی بلاو بوونه وه ی له پۆژنامه ی فه رمی (وه قایعی کوردستان) دا بۆ ماوه ی (۳) سن سال له ریکه وتی بلاو بوونه وه ی کاری پیده کریت.

### هۆیه کانی ده رچواندن

به مه به ستی پرکردنه وه ی ئەو که لینه ی که له یاسای ژماره (۳) ی سالی ۲۰۱۹ دا هه بوون، و سوودمه ندبوونی زیاتری هاوولاتیانی که م ده رامه ت له زه وی ده وله ت و دۆزینه وه ی ده رچه ی یاسایی بۆ زیاده رپوه یی ناچاری، ئەم یاسایه ده رچویندرا.

نیچیرقان بارزانی  
سه رۆکی هه ریمی کوردستان

هه ولیر

۲۰۲۱/۸/۱۸

كۆماری عێراق

ههريمی كوردستان

سهروك

بريار

ژماره (7) ی سالی 2021

به پيی ئه وه دهسهلاته ی پيمان دراوه له برگه ی (يه كه م) ی مادده ی (ده يه م) له ياسای سهروكايه تیی ههريمی كوردستان ژماره (1) ی سالی 2005 ی هه مواركراو و پالپشت به ياساكاریی په رله مانی كوردستان كه له دانیشتنی ئاسایی ژماره (18) ی رۆژی 2021/7/8 کردوو به تی، بربارماندا به دهركردنی:

ياسای ژماره (9) ی سالی 2021

ياسای بهركارکردن و هه مواری پياده کردنی ياسای رهسی پولی ئيتيحادی

ژماره (71) ی سالی 2012 له ههريمی كوردستان - عێراق

مادده ی (1):

ياسای رهسی پولی ئيتيحادی ژماره (71) ی سالی 2012 له ههريمی كوردستان - عێراق بهركار و هه مواری پياده کردنی دهكريت.

مادده ی (2):

پياده کردنی حوكمی برگه ی (پينجه م) ی مادده (5) ی ياسا كه هه موارد دهكريت و به م شيوه يه ی خواره وه ده خویندریته وه:

پينجه م: پيدانی رهسی سه پينراو له م مادده يه به و شيوازه ده بيت كه وه زیر دياریده كات، و ده بيت وه زیر له حاله تی دواكه وتن له پيدانی رهسم، سودی دواكه وتن بسه پينيت، ئه مهش به رينمايه ك رپكده خريت.

مادده ی (3):

پياده کردنی حوكمی برگه ی (سييه م) ی مادده (16) ی ياسا كه، راده گيريت.

مادده ی (4):

پياده کردنی حوكمی هه ردوو برگه ی (پينجه م) و (شه شه م) ی مادده (25) ی ياسا كه، راده گيريت.

مادده ی (5):

دامه زراوه و فه رمانگه كانی ههريمی كوردستان - عێراق و ئه وانه ی خاوه ن پۆستن تياياندا، له هه ر شويينيکی ئه م ياسايه دا هاتبن، جيگه ی دامه زراوه و فه رمانگه ئيتيحادييه كان و ئه وانه ی خاوه ن پۆستن تياياندا ده گرنه وه.

مادده ی (6):

ياسای رهسی پوول ژماره (3) ی سالی 1993 ی ههريمی كوردستان - عێراق هه لده وه شيته وه.

ماددهی (۷):

وہزیری دارایی و ئابوری رینماییی پیویست بۆ ئاسان جیبه جیکردنی حوکمه کانی ئەم یاسایه دهرده کات.

ماددهی (۸):

ئهنجوومهنی وهزیران و لایه نه په یوه نیدیاره کان حوکمه کانی ئەم یاسایه جیبه جی ده کهن.

ماددهی (۹):

کار به هیج ده قیکی یاسایی یان بریاریکی ناکۆک له گه ل حوکمه کانی ئەم یاسایه دا ناکریت.

ماددهی (۱۰):

ئەم یاسایه له دواي تیپه رپوونی (۶۰) رۆژ به سه ر پیکه وتی بلاوکردنه وهی له رۆژنامه ی فه رمی (وه قایعی کوردستان) جیبه جی ده کریت.

### هۆیه کانی دهرچواندن

به هۆی تیپه رپوونی ماوه یه کی دریژ به سه ر دهرچواندنی یاسای په سمی پول ژماره (۳) ی سالی ۱۹۹۳ له هه ری می کوردستان - عیراق، و له بهر ئەو پیشکه وتنه ی رپوویداوه له جور و قه باره ی ئەو خزمه تگوزاریه حکومیانه ی پیشکه ش ده کرین، و بۆ ئەوه ی په سم له گه لیان بگونجیندریت، و له بهر رۆشنایی ئەو گۆرانکاریانه ی به سه ر به های دراو و چالاکی ئابووریدا هاتووه، و له پیناوه یه کخستنی په سمی پول له هه ری می له گه ل هاوتاکه ی له عیراق، ئەم یاسایه دهرچوویندرا.

نیچیرفان بارزانی

سه رۆکی هه ری می کوردستان

هه ولیر

۲۰۲۱/۸/۱۸



کۆماری عێراق  
هەرێمی کوردستان  
سەرۆک

بڕیار

ژماره (٨) ی سائی ٢٠٢١

به پێی ئەو دەسه‌لاته‌ی پێماندراوه له بڕگه‌ی (یه‌که‌م) ی مادده‌ی (ده‌یه‌م) له یاسای سه‌رۆکایه‌تی هەرێمی کوردستان ژماره (١) ی سائی ٢٠٠٥ ی هه‌موارکراو و پالپشت به یاساکاریی پهرله‌مانی کوردستان که له دانیشتنی ئاسایی ژماره (١٨) ی رۆژی ٢٠٢١/٧/٨ کردوووه‌تی، بڕیارماندا به‌ ده‌رکردنی:

یاسای ژماره (١٠) ی سائی ٢٠٢١

یاسای به‌رکارکردن و هه‌مواری پێداه‌کردنی یاسای وه‌به‌ره‌ینانی پێشه‌سازی هه‌ردوو که‌رتی تایبته‌ت و تیکه‌لاوی عێراقی ژماره (٢٠) ی سائی (١٩٩٨) ی هه‌موارکراو له هەرێمی کوردستان - عێراق

مادده‌ی (١):

یاسای وه‌به‌ره‌ینانی پێشه‌سازی هه‌ردوو که‌رتی تایبته‌ت و تیکه‌لاوی عێراقی ژماره (٢٠) ی سائی (١٩٩٨) ی هه‌موارکراو، له هەرێمی کوردستان - عێراق، به‌رکار و هه‌مواری پێداه‌کردنی ده‌کریت.

مادده‌ی (٢):

پێداه‌کردنی بڕگه‌ی (یه‌که‌م) له مادده (٣) ی یاساکه، راده‌گیریت.

مادده‌ی (٣):

پێداه‌کردنی بڕگه‌ی (دووهم) له مادده‌ی (٤) ی یاساکه هه‌موار ده‌کریت و به‌م شیوه‌یه‌ی خواره‌وه ده‌خویندریته‌وه:

دووهم: پیکهاته کارگیریه‌کانی به‌رپه‌وه‌رایه‌تی گشتی گه‌شه‌پێدانی پێشه‌سازی له وه‌زاره‌ت به‌ په‌رپه‌ویک دیاری ده‌کریت که ئه‌نجوو مه‌نی وه‌زیرانی هەرێمی کوردستان - عێراق له‌سه‌ر پێشنیازی وه‌زیر ده‌ریده‌کات.

مادده‌ی (٤):

پێداه‌کردنی مادده (٧) ی یاساکه هه‌موار ده‌کریت و به‌م شیوه‌یه‌ی خواره‌وه ده‌خویندریته‌وه:

مادده‌ی (٧): یه‌که‌م: مه‌رجه ئه‌و که‌سه‌ سروشتیه‌ی داواکاری بۆ وه‌رگرتنی مو‌له‌تی دامه‌زراندن یان خاوه‌نداریتی پرۆژه‌یه‌کی پێشه‌سازیی پێشکه‌ش ده‌کات، خاوه‌ن لێهاتوویی (أهلیة الأداء) ته‌واو بیت جگه‌ له‌و که‌سه‌ی خاوه‌نداریتی پرۆژه‌که‌ی به‌ میرات بۆ گواستراوه‌ته‌وه.

**دووہم:** مہرجہ ئەو کەسە مەعنەوییە داواکاری بۆ وەرگرتنی مۆلەتی دامەزراندن یان خواوەنداریتی پرۆژەییەکی پیشەسازی پیشکەش دەکات، بەپێی یاسا بەرکارەکانی ھەریمی کوردستان دامەزراو یان تۆمارکراو و مۆلەت پیدراو بیت.

**ماددە ٥ (٥):**

پیاوەکردنی برگەکانی (یەکەم) و (پینجەم) لە ماددە ٨ ی یاساکە ھەموار دەکریت و بەم شیوەییە خوارەو دەخویندریتەو:

**یەکەم:** ئەو پرۆژە پیشەسازییەکانی کە پیش بەرکاربوونی ئەم یاسایە لە ھەریم مۆلەتیان پیدراو، لە لیخۆشبوونی باج و رەسمەکاندا، ملکہچی حوکمەکانی ئەو یاسایە دەبن کە لەکاتی پیدانی مۆلەتی دامەزراندنیاندا بەرکار بوو.

**پینجەم:** وەزارەتی پلاندانان دیاریکردنی شارە پیشکەوتووکان و ئەوانە کە مەتریشکەوتوون و لادی و گوندە دوورە دەستەکان، بۆ مەبەستەکانی ئەم یاسایە، لەئەستۆ دەگیریت.

**ماددە ٦ (٦):**

**یەکەم:** ھەمواری پیاوەکردنی برگەکانی (یەکەم) لە ماددە ٩ ی یاساکە دەکریت و بەم شیوەییە خوارەو دەخویندریتەو:

**یەکەم:** دامودەزگا پەیوەندیدارەکان لە ھەریم، زەوی پێویست بۆ پرۆژەیی پیشەسازی تەرخان دەکەن، بەمەرجیک لەگەڵ ماستەرپلانی شارەکان گونجاو بیت، و خزمەتگوزارییە پێویستەکان، بەکرپی ھاوشیوە بۆ پرۆژەکان دابیندەکەن و گرێبەستی بەکرپدانەکەش بە درێژایی ماوەی مۆلەتی دامەزراندنی، بەدەر لە حوکمەکانی یاسای فرۆشتن و بەکرپدانی مۆلک و مالی دەولەت ژمارە ١ ی سالی ٢٠٢١ ی بەرکار لە ھەریم، بەردەوام دەبیت.

**دووہم:** پیاوەکردنی برگەکانی (دووہم) ی ماددە ٩ ی یاساکە ھەموار دەکریت و بەم شیوەییە خوارەو دەخویندریتەو:

**دووہم:** وەزارەتی بازرگانی و پیشەسازی، بە ھەماھەنگی لەگەڵ وەزارەتەکانی ناوخۆ، کشتوکال و سەرچاوەکانی ئاو، پلاندانان و دەستە پاراستن و چاککردنی ژینگە، پیگە پیشەسازییەکان، بە پێی حوکمی یاسا بەرکارە پەیوەندیدارەکان، بۆ ھەر پارێزگایەک لە دەرەوہی سنووری ماستەر پلانی بنەپەری شارەکان، دیاریدەکەن.

**سێیەم:** پیاوەکردنی ھەردوو برگەکانی (سێیەم) و (چوارەم) لە ماددە ٩ ی یاساکە، رادەگیریت.

ماددهى (۷):

يه كه م: پياده كردنى برپگهى (دووه م) ي ماددهى (۱۳) ي ياسا كه هه موارد ده كرپت و به م شپوه يه ي خواره وه ده خوئندريته وه:

دووه م: سه ريچيكار به پيژاردنيك كه له (۵۰۰،۰۰۰) پينچ سهد هزار دینار كه متر نه بيت و له (۵،۰۰۰،۰۰۰) پينچ مليون دینار زياتر نه بيت سزا ده درپت ئه گهر له دواي كو تايي هاتنى ماوه ي دياريكراو له برپگه ي (يه كه م) ي ئه م مادده يه دا سه ريچيه كه ي لانه برديت.

دووه م: برپگه يه ك بو مادده ي (۱۳) ي ياسا كه زياد ده كرپت به زنجيره ي (شه شه م) و به م شپوه يه ي خواره وه ده خوئندريته وه:

شه شه م: خاوه نى پرؤژه ي سوودمه ند له ليخوشبوونى گومركى، به پيژاردنيك سزا ده درپت كه يه كسان بيت به سئ هينده ي به هاي ليخوشبوونه كه، له كاتى به كارهيئانى ئامراز و كه ره سته كان بو مه به ستيكى جياواز له وه ي ليخوشبوونى بو وه رگرتووه.

ماددهى (۸):

پياده كردنى مادده ي (۱۴) ي ياسا كه هه موارد ده كرپت و به م شپوه يه ي خواره وه ده خوئندريته وه:

مادده ي (۱۴): ده سته يه كى تيهه لچوونه وه به سه رو كايه تى بريكارى وه زاره تى بازرگانى و پيشه سازى بو كاروبارى پيشه سازى و ئه نداميه تى نوئينه رى هه ردوو وه زاره تى داد و دارايى و ئابوورى و ده سته ي وه به ره يئان كه له پله ي به ريوه به رى گشتى بن پيكد هينرپت، بو تيپروانين له ناره زايه تى له سه ر ئه و بريارانه ي ده رباره ي پرؤژه پيشه سازيه كان ده ركراون.

ماددهى (۹):

پياده كردنى برپگه ي (سييه م) ي مادده ي (۱۵) ي ياسا كه هه موارد ده كرپت و به م شپوه يه ي خواره وه ده خوئندريته وه:

سييه م: كه سى ناره زاييكار ره سميك ده دات به برپ (۱۰۰،۰۰۰) سهد هزار دینار، و وه ك داهاتيكي كو تايي بو گه نجينه ي گشتى تو مار ده كرپت.

ماددهى (۱۰):

دامه زراوه و فه رمانگه كانى هه ري م، و ئه وانه ي تياياندا پؤستيان هه يه، له هه ر شوئينيكي ياسا كه دا هاتبيت، جيگه ي دامه زراوه و فه رمانگه ئيتيحاديه كان و ئه وانه ي تياياندا پؤستيان هه يه ده گريته وه.

ماددهى (۱۱):

وه زيرى بازرگانى و پيشه سازى رپنمايى بو ئاسان جيپه جيكردى حوكمه كانى ئه م ياسايه ده رده كات.

ماددهی (١٢):

ئهنجومه نی وهزیران و لایه نه په یوه نیدیاره کان حوکه کانی ئه م یاسایه جییه جی ده که ن.

ماددهی (١٣):

کار به دهقی هیچ یاسا و برپاریک ناکریت که له گه ل حوکه کانی ئه م یاسایه دا ناکوک بیت.

ماددهی (١٤):

ئه م یاسایه له ریکه وتی بلاوکردنه وهی له روژنامه ی فه رمی (وه قایعی کوردستان) جییه جی ده کریت.

### هۆیه کانی ده رچواندن

له پیناو هینانه دی گه شه سه ندنی پیشه سازی له هه ردوو که رتی تاییه ت و تیکه لاو، به شیوه یه ک که به شدار بیت له په ره پیدانی به ره مهینان له پرووی بر و کوالیتیه وه، و به مه به ستی پته و کردنی وه به رهینان له که رتی پیشه سازی له و بوارانه ی زیاتر گرنگییان هه یه بو ئابووری هه ری می کوردستان، و به ئامانجی یه کخستنی حوکه یاساییه کانی به رکار له سه ر پرۆژه کانی وه به رهینانی پیشه سازی له هه ری م و عیراق، ئه م یاسایه ده رچوویندرا.

نیچیرقان بارزانی

سه رۆکی هه ری می کوردستان

هه ولیر

٢٠٢١/٨/١٨



وہزارهتی ناوخۆ

ژماره: ۱۶۷۴۰ له ۲۶/۸/۲۰۲۱

به پێی ئەو دەسه‌لاته‌ی پیمان دراوه له یاسای وه‌زاره‌تی ناوخۆ ژماره (۶) ی سالی ۲۰۰۹ و له‌به‌ر به‌رژه‌وه‌ندی گشتی بپارماندا به‌ ده‌رچوواندنێ ئەم رێنماییه:

رێنمای ژماره (۷) سالی ۲۰۲۱

رێنمای مه‌رجه‌کانی سه‌لامه‌تی و تۆمارکردنی ئۆتۆمبیل و ماتورسکیلی هاورده‌کراو

ماده‌ی (۱):

مه‌به‌ست له‌م زاراوانه‌ی خواره‌وه‌ ئەو مانایانه‌ی که به‌رامبه‌ریان دیاری کراوه:-

۱- هه‌ریم:- هه‌ریمی کوردستانی عێراق.

۲- وه‌زاره‌ت:- وه‌زاره‌تی ناوخۆی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان.

۳- به‌رپوه‌به‌رایه‌تی هاتووچۆ:- به‌رپوه‌به‌رایه‌تیه‌کانی هاتووچۆ له‌ پارێزگاگان.

۴- بپروانامه‌ی (CO) :- مه‌به‌ست لێی ئەو بپروانامه‌یه که له‌ لایه‌ن کۆمپانیای تایبه‌تمه‌ند به‌پیدانی ئەو بپروانامه‌یه ده‌دری‌ت و تیدا دیاری ده‌کات که ئۆتۆمبیل به‌پێی ستانده‌ره‌کانی کۆمپانیای دروستکه‌ره و هه‌ر که‌م کوریه‌کی هه‌بێت تیایدا دیاری ده‌کات .

۵- ئۆتۆمبیلی (سفر) کیلۆمه‌تر :- ئەو ئۆتۆمبیله‌یه که له (۲۰۰) کیلۆمه‌تر زیاتر نه‌رۆیشتوو، و به‌پێی مه‌رجه‌کانی ئەم رێنماییه هاورده‌کراوه.

۶- ئۆتۆمبیلی به‌کارهاتوو:- ئەو ئۆتۆمبیله‌یه که زیاتر له (۲۰۰) کیلۆمه‌تر رۆیشتوو، و به‌پێی مه‌رجه‌کانی ئەم رێنماییه هاورده‌کراوه.

۷- ئۆتۆمبیل و ماتورسکیلی هه‌جین :- ئەو ئۆتۆمبیل یان ماتورسکیله‌یه که به‌ دوو جو‌ر سووته‌مه‌نی کار ده‌کات ، به‌ کاره‌با و سووته‌مه‌نی (به‌نزین یان گازیان غاز) .

۸- ماتورسکیلی کاره‌بایی :- ئەو ماتورسکیله‌یه که به‌ کاره‌با کار ده‌کات.

۹- ئۆتۆمبیلی سالفج (salvi) :- ئەو ئۆتۆمبیله‌یه که له‌ وڵاته‌ی به‌کارهاتوو تووشی رووداوی هاتووچۆ بووه یان دزراوه ، و کۆمپانیای دلناییی قه‌ره‌بووی خاوه‌نه‌که‌ی کردۆته‌وه و دواتر فرۆشراوه‌ته‌وه بۆ هه‌ناردنه‌کردن و هه‌یج کام له‌و که‌م و کورپانه‌ی که له‌ ماده‌ی (حه‌وته‌م) ئاماژه‌ی پێدراوه تیدا نیه.

ماده‌ی (۲):

مه‌به‌ست له‌ ده‌رکردنی ئەم رێنماییه رێکخستنی مه‌رجه گشتیه‌کانی سه‌لامه‌تی ئۆتۆمبیل و ماتورسکیلی سفر کیلۆمه‌تری هاورده‌کراو و ئۆتۆمبیلی به‌کارهاتوو بۆ هه‌ریمی کوردستان به‌پێی ئەو ستانداردانه‌ی له‌م رێنماییه دیاریکراون به‌ مه‌به‌ستی هاورده‌کردنی ئۆتۆمبیل و ماتورسکیلی گونجاو و سه‌لامه‌ت و هه‌بوونی مه‌رجه‌کانی کوالیته‌ی و توندوتۆلی له‌ ئۆتۆمبیل و ماتورسکیلی هاورده‌کراو و چالاک کردنی بازرگانی ئۆتۆمبیله.

مہرجہ گشتیہ کانی سہ لامہ تی ئۆتۆمبیللی ھاورده کراو

ماددهی (۳):

- ۱- ئۆتۆمبیلل ده بیئت به لایه نی کهم دوو (ئیرباگ) لای شوفیر و تهنیشت شوفیر و سیستهمی (AB) ی ھه بیئت.
- ۲- پروانامه ی (CO) له گه لدا بیئت ، و ده کریت له دەر وازه ی سنووری له لایه ن کۆمپانیاکانی کوالییتی پروانامه ی (CO) یی بدریئت.
- ۳- ئۆتۆمبیللی جۆری پاص له (۱۴) نه فەر به ره و سهره وه مہرج نیه (ئیرباگ) ی ھه بیئت.
- ۴- ئۆتۆمبیللی کلاسیک ده بیئت به لایه نی کهم (۴۰) سال به سهر دروست کردنی تیپه ربوو بیئت و دوا ی تۆمار کردنی ھیچ کرین و فرۆشتنی پیوه ناکریت.
- ۵- ھینانه ژووره وه ی ئۆتۆمبیللی قه لغان (درع) تهنه ا له ده سه لاتی وه زیری ناوخۆیه.
- ۶- ئۆتۆمبیللی کاره با به رسوماتی (۴) پستون تۆمار ده کریت.
- ۷- ئۆتۆمبیللی کشتوکالی و بنیاسازی (الزراعیة و الإنشائية) مہرج نیه ئیرباگی ھه بیئت.
- ۸- ئەو ئۆتۆمبیلانہ ی که بۆ فەرمانگه کانی حکومه تی ھه رییم ده ھیندریننه ناوه وه ی ھه رییم تهنیا به ژماره ی میری تۆمار ده کرین و ناکریت خاوه ندرییتی بگوازیته وه جگه له وانہ ی که به پیی یاسای ژماره (۱) سالی ۲۰۲۱ ده فرۆشریئت ، یان ھه ر یاسایه کی تر جیگای ئەو یاسایه بگریته وه.
- ۹- ئۆتۆمبیلل ده بیئت له (۲۰۰) دوو سهد کیلۆمه تر زیاتر نه رویشتیبت کاتیک ده گاته دەر وازه سنووری به کان.
- ۱۰- ئۆتۆمبیللی ستیرن لای راست یان (محور) داخل ناکریت و تۆمار ناکریت.
- ۱۱- ئۆتۆمبیللی جوری تاکسی (سالون) ھاورده ده کریت به مہرجیک ئۆتۆمبیللیکی تاکسی له جیاتی ھه لۆه شیتته وه (ترقین قید) یان ئۆتۆمبیللیکی تاکسی بکریت به تاییه ت.

ماددهی (۴):

ھه له له مهنه فستی ئۆتۆمبیلل و ماتورسکیل له لایه ن به ریوه به رایه تی گومرکی پاریزگاگان راست ده کریته وه.

ماددهی (۵):

- ۱- ئۆتۆمبیلل و ماتورسکیلی ھاورده کراو دوو مۆدیئل (کۆن) تر له مۆدییلی سال ریگه پی دراوه تا (۱۱/۱) ی ھه موو سالییک.
- ۲- تۆمار کردنی ئۆتۆمبیلل و ماتورسکیلی سالی نوئ له (۹/۱) ی ھه موو سالییک ده ست پیده کات و به ریوه به رایه تی کانی گومرک بۆیان ھه یه ئۆتۆمبیللی مۆدیئل نوئ له (۶/۱) ی ھه موو سالییک گومرک بکه ن و له به ریوه به رایه تی کانی ھاتووچۆ ئەو ماوه ی نیوان داخل کردن و تۆمار کردنی ئۆتۆمبیلل له ماوه ی یاسایی تیپه ری که (۶۰) رۆژه به به خشین ئەژمار ده کریت به مہرجیک له ھه موو حاله تییک تۆمار کردنی له مانگی (۹) تیپه ر نه کات به پیچه وانه وه ئەو ماوه ی به خشینه ش به سزای دواکه وتن بۆ ئەژمار ده کریت.

- ۳- ئۆتۆمبیلی بارهه لگر له چوار تهن زیاتر (۱۰) مۆدیل کۆنتر له مۆدیلی سال هاورده ده کریت.
- ۴- ئۆتۆمبیلی پاص له (۲۰) سه رنشین زیاتر (۱۰) مۆدیل کۆنتر له مۆدیلی سال هاورده ده کریت.
- ۵- ئۆتۆمبیلی ئامیر (الزراعیة و الإنشائية) (۱۵) مۆدیل کۆنتر له مۆدیلی سال هاورده ده کریت.
- ۶- ئۆتۆمبیلی که ره قان (موتورهۆم) واته مه کینه و که ره قانه که یه که یه که بیت هاورده ده کریت ، (۱۵) مۆدیل که متر له مۆدیلی سال ریگه پیدراوه و هاوشیوهی پاص گومرک ده کریت و له به ریوه به رایه تیه کانی هاتووچۆ به ژماره ی تایبته و به رسوماتی (استیشن) تۆمار ده کریت به پیی ژماره ی پستون.

۷- ئەو ئۆتۆمبیلانە هێ که له نیوان ماوه ی داخل بوونیان له ده روازهی سنوری و تۆمار کردنیان تووشی رووداوی هاتووچۆ ده بن، به پشتگیری به ریوه به رایه تی هاتووچۆی تایبه تمه ند و به پیی هیلکاری شوینی روودا (مخطط محل الحادث) که له لایه ن ئە فسه ری هاتووچۆ ئە نجام ده دریت دوا ی چاک کردنه وه یان تۆمار ده کرین به مه رجیک به پیی مه رجه کانی ئە م ریئماییه هاورده کرا بن.

**مه رجه گشتییه کانی سه لامه تی هاورده کردنی ماتورسکیلی سفر کیلۆمه تر**

**مادده ی (۶) :**

- ۱- ریگه ده دریت به هاورده کردنی ماتورسکیل له قه باره ی (۱۲۵ سی سی) که متر نه بیته له جو ره کانی (۲) تایه به مه رجیک به شیوه به کی فه رمی و له ریگای خاله سنوری به کان هاورده کرا بیته و له پشکنینی کوالیتی کۆنترۆلی خاله سنوری به کان په سه ند کرا بیته و مه نه فستی له گه ل بیت و مۆدیلی سال (صفر کیلۆمه تر) و (۲) مۆدیل که متر له مۆدیلی سال بیته .
- ۲- ماتورسکیل پیویسته له ماوه ی (۶۰) رۆژدا له لایه ن کۆمپانیای هاورده کار تۆمار بکریت له سه ر ناوی که سی یان کۆمپانیا ، و ئە گه ر خاوه نی ماتورسکیل که سیکی مه عنه وی بیت وه ک کۆمپانیا یان ریستورانت که خزمه تی گه یانندی خوارده مه نی پیشکه ش ده کات ( Deliv ) یان کاری پۆسته به ری ده کات ئە و کارمه نده پیویسته مۆله تی ماتورسکیلی هه بیته و له لایه ن خاوه ن کۆمپانیا یان ریستورانت ریگه پیدراو بیت و لۆگوی ئە و شوینه که کاری لی ده کات له سه ر ماتورسکیله که بیت.
- ۳- ئە و شوینانه که ماتورسکیل ده فروشن پیویسته ئە و ماتورسکیلانه به شیوه ی برگی (۱) ی سه ره وه بیت.
- ۴- هه ر شوینی که ماتورسکیلی بی مه نه فست بفروشیته له لایه ن لیژنه کانی قائیمقامیه ت داده خریت و به پیی مادده ی (سیانزده یه م) برگی (شه شه م) پیبژاردنی پیده کریت و ده ست به سه ر ئە و ماتورسکیلانه ده گریته و ره وانهی به ریوه به رایه تی هاتووچۆی تایبه تمه ند ده کریت.
- ۵- ماتورسکیلی (۴) تایه (پولارایس - off r ) به ژماره ی کشتوکالی تۆمار ده کریت به مه رجیک به پیی ئە م ریئمایانه هاورده کراو بیت و ریگا ندریت له سه ر شه قامه کان هاتووچۆ بکه ن و له کاتی بینینیان له سه ر شه قامه کان بۆ ماوه ی یه که هه فته ده ستی به سه ردا ده گیریت به بری (۵۰,۰۰۰) پینج سه د هه زار دینار پیبژاردنی به خاوه نه که ی ده دریت و ده ستی به سه ردا ده گیریت و ئە م بره پاریه ده خریته سه ر په ره پیدانی هاتووچۆی پاریزگاگان.

۶- ئەو شوینانەى كە ماتورسكىيل چاك دەكەنەوہ نابیٹ ماتورسكىیلی بى تابلو (تۆمارنە كراو) چاك بكەنەوہ بە پىچەوانەوہ لە لایەن لیژنەكانى قائیقمامیەت دادەخریٹ و بە برى (۵۰۰,۰۰۰) پىنج سەد ھەزار دینار پىبژاردنى دەدریٹ و لە حالەتى دووبارەبوون ئەوا مؤلەتەكەى ھەلدەوہ شىتەوہ و دادەخریٹ و ئەم برە پارەى دەخریٹە سەر پەرەپیدانى ھاتووچۆى پارىزگاگان.

**مەرجه گشتییهكانى سەلامەتى ئۆتۆمبیلی ھاوردەكراوى بەكارھاتوو**

ماددەى (۷):

**یەكەم:** ئۆتۆمبیلی بەكارھاتوو دەبیٹ ئەم كەم كورپانەى خوارەوہى نەبیٹ :

۱- ژبړئاو كەوتوو و سووتاو و براوہ نەبیٹ.

۲- شاسى براوہ یا لەحیم كراو نەبیٹ .

۳- توكەمى دەرگا یان بانى براوہ یان لەحیم نەبیٹ.

۴- گشت ئیبراگەكانى كار بكات.

**دووهم:** دروست كردنى كۆمەلگای چاككردنەوہى ئۆتۆمبیل لە پارىزگاكانى (ھەولپىر و دەوك و سلیمانى)

و (ئیدارەى گەرمیان) كە سەر بە گومركى گشتى دەبیٹ بەپى رینمایى گریبەستە حكومییەكان

ژمارە (۲)ى سالى ۲۰۱۶ دروست بكریٹ بەپى باشتىرین ستاندارد و كوالیتى سەردەمیانە بە

مەبەستى چاككردنەوہى ھەر ئۆتۆمبیلیكى لیدراو جگە لە ئۆتۆمبیلەكانى برگەى (بەكەم/۳,۲,۱)ى

ئەم ماددەى ، بەم ریکارانەى خوارەوہ:

۱- ئۆتۆمبیل كە داخل دەكریٹ راستەوخۆ لەگەل نوینەرى گومرك رەوانەى ئەو كۆمەلگایە دەكریٹ

بەمەبەستى چاككردنەوہ كە گونجاو بیٹ لەگەل ئەم رینمایى.

۲- گومرك لە ئۆتۆمبیل وەرناگیرىٹ تا دواى چاككردنەوہ و پشكنینى بۆ دەكریٹ و پىویستە بەپى

رینمایىەكان چاككرا بیٹ و مەرجهكانى توندوتۆلى ئۆتۆمبیل تیدا بیٹ.

۳- ئەگەر ئۆتۆمبیلی چاككراو بەپى رینمایىەكان چاك نەكراوو ئەوا دەگەریتەوہ بۆ دەروازەى

سنورى بۆ گەرانەوہ بۆ ئەو ولاتەى كە لى ھاتووہ یان سكرابى بكات.

۴- بنكەى ھاتووچۆ و بنكەى گومرك لە كۆمەلگەى چاككردنەوہى ئۆتۆمبیل دادەنریٹ و سەرپەرشتى

ھاتن و دەرچوونى ئۆتۆمبیل دەكەن و لەو بنكەىە گومرك وەر دەگیرىٹ و ژمارەى كاتى

پى دەدریٹ.

۵- داخل كردنى ئۆتۆمبیلی لیدراو كە لە كۆمەلگەى چاككردنەوہى ئۆتۆمبیل چاك دەكریتەوہ تەنھا

مۆدیلى رینگە پیدراو دەگریتەوہ كە لەم رینمایىە دەست نیشان كراوہ.

۶- تا دامەزراندنى ئەو كۆمەلگانەى كە لە برگەى (دووهم)ى ئەم ماددەىە ئاماژەى پیدراوہ پىویستە

ئۆتۆمبیلی لیدراو كە مەرجهكانى ئەم رینمایىە تیدا بە چاككراوى ھاوردە بكریٹ.



ماددى (۸):

ئەو ئۆتۆمبىلانەنى كە لە راپۇرتى ( CA FA ) يان ھەر راپۇرتىكى تىرى ھاوشىۋە دەستەواژەنى ( MinorDi ) يان تىدا ھاتوۋە يان ( salvi سالفىج ) داخلى دەكرىن بە مەرجىك دەبىت ھىچ كام لەو كەم و كورىانەنى بىرگەنى (يەكەم) لە ماددى (حەوتەم)ى سەرەوھىيانى نەبىت.

ماددى (۹):

- ۱- ئەو ئۆتۆمبىلانەنى كە ھاوردە دەكرىن لە ولاتانى (ويلايەتە يەكگرتوۋەكانى ئەمىرىكا، كەنەدا، مەكسىك) دەبىت راپۇرتى (كار فاكس) يان بۇ بكرىت.
- ۲- ئەو ئۆتۆمبىلانەنى كە لەو ولاتانەنى كە سىستەمى (كار فاكس) پەپرەو ناكىت، داۋاى راپۇرتى ئەو ولاتە بكرىت كە كارى پىدەكرىت و دواتر لە دەروازە سنورىيەكان پشكىنى كوالىتى بۇ بكرىت.
- ۳- بروانامەنى ( CO ) بۇ ئۆتۆمبىلى بەكارھاتوۋ دەبىت لەو ولاتەنى كە لىي ھاوردە كراۋە بۇ ھەرىم بۇى بكرىت نەك لە خالە سنورىيەكان.
- ۴- راپۇرتى ( CA FA ) يان ھەر راپۇرتىكى تر تايەت بە ئۆتۆمبىلى بەكارھاتوۋ ۋەك رىبەرىك (دلىل) بەكار دىت لە لايەن كۆمپانىاكانى پشكىنى كوالىتى بۇ پىدانى بروانامەنى ( CO ) ، ۋ ئەگەر لە نىوان ئەو راپۇرتانە و راپۇرتى ( CO ) ئۆتۆمبىل جىاۋزى ھەبىت ئەوا پشت بە بروانامەنى ( CO ) دەبەستىت، و دەبىت راپۇرتى كارفاكس يان ھاوشىۋەكانى ھاۋىپچى بەلگەنامەكانى ئۆتۆمبىلى ھاوردەكراۋ بكرىت.

- ۵- ئەو ئۆتۆمبىلانەنى كە بۇ كارى پۇلىس و تاكسى و كۆمپانىاكان بەكارھاتوۋ رىگايان پى دەدرىت ھاوردە بكرىن بەو مەرجانەنى كە لەم رىنمايە دىارىكراۋە.
- ۶- ئۆتۆمبىلى كلاسىك ، زراعى ، انشائىە پىۋىست نىە لەو ولاتەنى كە لىي ھاوردەكراۋە بروانامەنى ( CO ) بۇ بكرىت، تەنھا لە دەروازە سنورىيەكان پشكىن بۇ دەكرىت و بروانامەنى (COC) لە لايەن كۆمپانىاكانى كوالىتى لە دەروازەنى سنورى پى دەدرىت .

ماددى (۱۰):

- ۱- بەرپوۋەبەرايەتتىيەكانى ھاتوۋچۇى پارىزگاكان پابەندن بە تۆماركردىنى سەرجەم ئۆتۆمبىل وماتورسكىلە ھاوردەكراۋەكان بە پىي ئەم رىنمايە.
- ۲- لىژنەيەكى ھونەرى لە دەروازە سنورىيەكانى (پەروىزخان، باشماخ، ئىبراھىم خلىل و حاجى ئۆمەران) و ھەر دەروازەيەكى تىرى سنورى كە لە ئايندەدا ئۆتۆمبىل و ماتورسكىلى لى ھاوردە دەكرىت پىك دەھىنرىت بۇ دلىابوون لەۋەنى كە ئۆتۆمبىل و ماتورسكىل بەپىي ئەو مەرجانەنى كە لەم رىنمايە دىارى كراۋە ھاوردەكراۋە ، لەم لايەنانەنى خوارەوۋ:

ژ	ناو	پسپۇرى	پايە
۱	نويئەرى بەرپوۋەبەرايەتى ھاتوۋچۇى پارىزگا	ئەفسەر	سەرۋكى لىژنە
۲	نويئەرى بەرپوۋەبەرايەتى ھاتوۋچۇى پارىزگا	بەپاد	ئەندام
۳	نويئەرى بەرپوۋەبەرايەتى گومركى پارىزگا	بەپاد	ئەندام

۳- پیکھینانی لیژنہ کی ہونہری لہ بہ ریوہ بہ رایہ تہہ کانی ہاتو وچوی پاریزگا کانی (ہہ ولیر، دھوک، سلیمان) بہ مہ بہستی پشکنینی ہونہری ئوتۆمبیل و ماتورسکیل ہاوردہ کراوہ کان پیش تۆمارکردنیان بۆ دلیابوون لہ وہی کہ ئوتۆمبیل و ماتورسکیل بہ پیی ئہ و مہرجانہی کہ لہم ریئمایہ دیاری کراوہ ہاوردہ کراوہ، لہم لایہ نانہی خواروہ:

ژ	ناو	پسپوری	پایہ
۱	نویئہری بہ ریوہ بہ رایہ تہہ ہاتو وچوی پاریزگا	ئہ فسەر	سەرۆکی لیژنہ
۲	نویئہری بہ ریوہ بہ رایہ تہہ ہاتو وچوی پاریزگا	بہرادی	ئہ ندام
۳	نویئہری بہ ریوہ بہ رایہ تہہ گومرکی پاریزگا	بہرادی	ئہ ندام

ماددہی (۱۱):

وہزارہتی ناو خۆ ئامیری سکانہر لہ دہروازہ سنوریہ کانی (پہرویزخان، باشماخ، ئیبراہیم خلیل و حاجی ئۆمہران) و ہەر دہروازہیہ کی تری سنوری کہ لہ ئایندهدا ئوتۆمبیل و ماتورسکیلی لئ ہاوردہ دہ کریت و بہ ریوہ بہ رایہ تہہ کانی ہاتو وچو دادہ نیت بہ مہ بہستی پشکنینی گشت ئوتۆمبیل و ماتورسکیلی ہاوردہ کراوہ کان بہ مہ بہستی دلیابوون لہ جیہہ جی کردنی مہرجہ کانی برپگہی یہ کہم لہ ماددہی (حہوتہم) ی ئہم ریئمایہ.

#### ئہ حکامہ داراییہ کان

ماددہی (۱۲):

۱- بری (۵۰،۰۰۰) پەنجا ہزار و ہردہ گیریت لہ کاتی پشکنینی ئوتۆمبیل بہ ئامیری سکانہر لہ دہروازہ سنوریہ کان و بہ ریوہ بہ رایہ تہہ کانی ہاتو وچو.

۲- بری (۲۵،۰۰۰) بیست و پینج ہزار و ہردہ گیریت لہ کاتی پشکنینی ئوتۆمبیل لہ لایہن لیژنہی ہونہریہ کانی ماددہی (دہیہم/۳،۲) ی ئہم ریئمایہ لہ بہ ریوہ بہ رایہ تہہ کانی ہاتو وچو پیش تۆمارکردنیان.

۳- بری (۱۰،۰۰۰) دہ ہزار و ہردہ گیریت لہ کاتی پشکنینی ماتورسکیل لہ لایہن لیژنہی ہونہریہ کانی ماددہی (دہیہم/۳،۲) ی ئہم ریئمایہ لہ بہ ریوہ بہ رایہ تہہ کانی ہاتو وچو پیش تۆمارکردنیان .

۴- ئہ و برہ پارانہی کہ لہ برپگہی (۳،۲،۱) ی ئہم ماددہیہ دیاری کراوہ دہ خریتہ سہر حسابی پەرہ پیدانی ہاتو وچوی پاریزگا کان.

ماددہی (۱۳):

یہ کہم:

ئہ گہر کۆمپانیاکانی پشکنینی کوالیتی پابہند نہ بن بہم ریئمایہ پیبژاردنیان پی دہدریت بہم شیوہیہی خواروہ:

۱- بۆ جاری یہ کہم بری (۵،۰۰۰،۰۰۰) تہنہا پینج ملیون دینار بۆ ہەر ئوتۆمبیل و ماتورسکیلیک.

۲- بۆ جاری دووہم بری (۱۰،۰۰۰،۰۰۰) تہنہا دہ ملیون دینار بۆ ہەر ئوتۆمبیل و ماتورسکیلیک.

۳- بۆ جاری سییہم بری (۳۰،۰۰۰،۰۰۰) تہنہا سی ملیون دینار بۆ ہەر ئوتۆمبیل و ماتورسکیلیک.

۴- ہەر جاریکی دیکہ کہ دووبارہ بییتہوہ (۲۰،۰۰۰،۰۰۰) تہنہا بیست ملیون دیناری دیکہ دہ خریتہ سہر دوائی سزای پیشووتری کہ دراوہ بۆ ہەر ئوتۆمبیل و ماتورسکیلیک.

۵- ئەو بره پارانهی که له برگهی (۴,۳,۲,۱) ی ئەم ماددهیه دیاری کراوه دهخریته سهر حسابی وهزارهتی دارایی و ئابووری و بهپیی پسوولهی ژمیرکاری (۱/۳۷) وهردهگیریت و وهک داهاتی کۆتایی بۆ گهنجینهی ههریم تۆمار دهکریت.

**دووه م:**

۱- ئەگهر کۆمپانیاکانی هاورددهکردنی ئۆتۆمبیل بهپیچهوانهی رینماییهکانی ئۆتۆمبیل و ماتورسکیل هاوردده بکهن و بیهینه ناو ههریمی کوردستان ئەوا پیبژاردنیان پیدهدریت بهبری (۱۰,۰۰۰,۰۰۰) ده ملیۆن دینار بۆ ههر ئۆتۆمبیلێک و (۱,۰۰۰,۰۰۰) یهک ملیۆن دینار بۆ ههر ماتورسکیلێک.

۲- ئەو بره پیبژاردانهی برگهی (۱) ی سهرهوه دهخرینه سهر حسابی پهرهپیدانی هاتووچۆی پاریزگاگان. **سییه م:** ئۆتۆمبیلی لیدراو ئەگهر پیش چاککردنهوهکهی بهپیی مهرجهکانی ماددهی (حهوته م) ی ئەم رینماییه بچیتته سهر جادهکان دهستی بهسهردا دهگیریت و بهبری (۱,۰۰۰,۰۰۰) یهک ملیۆن دینار پیبژاردنیان پی دهکریت.

**چوارهم:** ئەو شوینانهی که ماتورسکیل دهفروشن ئەگهر ماتورسکیلێکهان له ریگی دهرواجه سنورییهکان هاوردده نهکرا بن و مهنهفستیان نهبیت بهبری (۵,۰۰۰,۰۰۰) پینج ملیۆن دینار پیبژاردنیان پی دهکریت. **پینجه م:** ئەو پیبژاردنهی که له برگهی (سییه م و چوارهم) ی ئەم ماددهیه دیاری کراون دهخریتته سهر حسابی پهرهپیدانی هاتووچۆی پاریزگاگان.

**ماددهی (۱۴):**

ههر ئەفسهریێک یان کارمهندیکی هاتووچۆ یان پۆلیس یان فهرمانبهری شارستانی که تایبهتمهندن به پشکنین و تۆمارکردنی ئۆتۆمبیل و ماتورسکیل کهمتهرخه می بنوینیت یان چاوپۆشی بکات له جیبهجی کردنی برگهکانی ئەم رینماییه ئەوا بهپیی یاسای سزادانی هیزهکانی ئاسایشی ناوخۆ ژماره (۱۴) ی سالی ۲۰۰۸ و یاسای بهرزهفتی فهرمانبهرائی دهولت ژماره (۱۴) ی سالی ۱۹۹۱ و یاسا بهرکارهکان له ههریم له لایهن وهزارهتی تایبهتمهندهوه ریکاری یاسایی بهرامبهر دهگیریتته بهر.

### ئه حکامه کۆتاییهکان

**ماددهی (۱۵):**

۱- ئەو ئۆتۆمبیل و ماتورسکیلانهی که بهپیچهوانهی مهرجهکانی ئەم رینماییه هاورددهکراون له لایهن بهریوه بهرایه تیهکانی هاتووچۆ له ههریم دهستی بهسهردا دهگیریت و دهگهریندریتتهوه بۆ ئەو دهرواجهی که لپی هاورددهکراوه لهسهر ئهرکی کۆمپانیا یان لایهنی هاورددهکهر.

۲- ئەم رینماییه له رۆژی دهرچوونی جیبهجی دهکریت و ئەو ئۆتۆمبیل و ماتورسکیلانه دهگیریتتهوه که له دواي ۲۰۲۱/۱/۱ هاورددهی ناوههریم کراون له ریگی دهرواجه سنورییهکانی ههریمی کوردستان و له رۆژنامهی (وهقایعی کوردستان) بلاودهکریتتهوه.

۳- کار به هیچ رینماییی و بهیانیک و نوسراویک ناکریت دواي دهرچوونی ئەم رینماییه.

رئبهر احمد

وهزیری ناوخۆ

وه زاره تی کارو کاروباری کۆمه لایه تی

ژماره: ٤٧٤٥ له ٢٠٢١/٨/٣٠

پالپشت به مادده ی (٧/ برگه ی سییه م) له یاسای وه زاره تی کار و کاروباری کۆمه لایه تی ژماره (١٢) ی سالی ٢٠٠٧ وه به پیی ئه وه ده سه لاته ی که پیماندراره له مادده ی (٤٦) له په یروه ی فه رمانگه ی چاکسازی کۆمه لایه تی هه ری می کوردستان ژماره (١) ی سالی ٢٠٠٨، ئه م رینماییه مان ده رکرد:

رینماییه ژماره (٥) ی سالی ٢٠٢١

تایبه ت به کارمه ندانی هیزی جیبه جی کردن سه ر به به رپوه به رایه تی گشتی چاکسازی کۆمه لایه تی

هه ری می کوردستان\_ عیراق

مادده ی (١):

هیزی جیبه جی کردن که ئه رکیان پاراستنی به رپوه به رایه تیه کانی چاکسازییه، پیک دیت له (به رپوه به ری گشتی و یاریده ده ری به رپوه به ری گشتی و به رپوه به رانی چاکسازییه کان و مه ئموری و چاودیری و پاسه وانی چاکسازی).

مادده ی (٢)

رپیککاری سه ربازی به رکار له سه ر هه موو کارمه ندانی هیزی جیبه جی کردن په یروه و ده کریت و له سه ریانه گوپرایه لی سه رووی خو یان بن هه روه ک هیزه کانی ئاسایشی ناوخۆ له کاتی ده وام و ئه رکی فه رمیدا.

مادده ی (٣):

پله و هیما و پۆشاک کارمه ندانی هیزی جیبه جی کردن له لای لایه نی په یوه نیدار باوه رپیکراوه له کاتی ئه رکی فه رمیدا.

مادده ی (٤):

پپویسته له سه ر کارمه ندانی هیزی جیبه جی کردن پابه ند بن به رپک پۆشی به جل و به رگی فه رمی ده ستنیشانکراو بو یان به شیوه یه ک که بگونجیت له گه ل پیگه ی کارکردنیان له کاتی ئه رک و ده وامی فه رمیدا.

مادده ی (٥):

کارمه ندی هیزی جیبه جی کردن جگه له وه مه رجه گشتییانه ی که له ده قه کانی یاسای راژه ی شارستانی هاتوه پپویسته ئه م مه رجانیه ی خواره وه ی تیدا بی ت بو دامه زرانن:

١- پپویسته ته مه نی له (٢٥) سال که متر نه بی ت و له (٣٥) سال زیاتر نه بی ت.

٢- پپیشینه ی تاوانی ئابروو به ری نه بی ت.

٣- له چاوپیکه وتنی لیژنه ی تایبه ت که به رپوه به رایه تی گشتی چاکسازی کۆمه لایه تی پیک ده هی نیت، ده ربجیت.

٤- مه رجه کانی بالآ و جه سه ت و ته ندروستی تیدا بی ت که به رپوه به رایه تی گشتی چاکسازی کۆمه لایه تی ده ریان ده کات.

٥- ئاماده یی تیدا بی ت که هه ر ئه رک و فه رمانیک پیی ده سپی ردریت جیبه جی بیان بکات.



6- به لایننامه یی یاسایی بدات که تا ماوهی (6) سال داوای گۆرینی ناویشان بۆ سه ر میلایکی (مهدهنی) و گواستنهوهی رازه بۆ دهرهوهی بهرپوهه بهرایه تیهکانی چاکسازی نهکات.

7- دهسته بهری دارایی به بری (5,000,000) پینج ملیۆن دینار که له لایهن دادنوسه وه په سه ند کرابی پیشکەش بکات له بری ئەو کەل و په لانهی پاش دامه زراندن وه ریده گریت، وه ده کریت بره که زیاد بکریت له کاتی پیدانی کەل و په لی زیاتر.

**ماددهی (6):**

کارمه ندانی هیزی جیهه جیکردن به (کارمه ندی چاکسازی) داده مه زرین و پاش ته و او کردنی خولی تاییهت که ماوه کهی له (2) دوو مانگ که متر نه بیت، مووچه و ناویشانیان به م شیوهی خواره وه دیاری ده کریت:

1- ئەو کارمه ندانهی به پروانامه ی (سه ره تایی) داده مه زرین ناویشانی (پاسه وانی چاکسازی پینجهم) وه رده گرن

2- ئەو کارمه ندانهی به پروانامه ی (ناوه ندی) داده مه زرین ناویشانی (پاسه وانی چاکسازی چواره م) وه رده گرن

3- ئەو کارمه ندانهی به پروانامه ی (ناماده یی یان دبلۆم) داده مه زرین ناویشانی (چاودیری چاکسازی چواره م) وه رده گرن

4- ئەو کارمه ندانهی به پروانامه ی (به کالۆریۆس) داده مه زرین ناویشانی (مه ئموری چاکسازی سییه م) وه رده گرن

**ماددهی (7):**

په لی کارمه ندانی هیزی جیهه جیکردن و هیماکانیان و ماوه ی په به رزکردنه وه یان به م شیوه یه ده بیت:

1- په لو هیما ی (مه ئموری چاکسازی) و سالانی په به رزکردنه وه ی به م شیوه یه ی خواره وه ده بیت:

ز	ناویشان	سالی په به رزکردنه وه ی	هیما ی په لکان
1	مه ئموری چاکسازی سییه م	(4) سالی فیعلی	یه ک ئەستیره ی هه شت گۆشه یی به رپهنگی (زیوی) له سه رشانی داده نریت.
2	مه ئموری چاکسازی دووهم	(4) سالی فیعلی	دوو ئەستیره ی هه شت گۆشه یی به رپهنگی (زیوی) له سه رشانی داده نریت.
3	مه ئموری چاکسازی یه که م	(5) سالی فیعلی	سێ ئەستیره ی هه شت گۆشه یی به رپهنگی (زیوی) له سه رشانی داده نریت.
4	مه ئموری چاکسازی پیشکە و توو	(5) سالی فیعلی	هه لۆی ئارپی حکومه تی هه رپمی کوردستان له سه رشانی داده نریت.
5	ی. سه رۆکی مه ئموره کان	(5) سالی فیعلی	هه لۆی ئارپی حکومه تی هه رپمی کوردستان له گه ل یه ک ئەستیره ی هه شت گۆشه یی به رپهنگی (زیوی) له سه رشانی داده نریت.
6	سه رۆکی مه ئموره کان		هه لۆی ئارپی حکومه تی هه رپمی کوردستان له گه ل دوو ئەستیره ی هه شت گۆشه یی به رپهنگی (زیوی) له سه رشانی داده نریت.

۲- پلہ و ہیما (چاودیچی چاکسازی) و سالانی پلہ بهرزکردنهوهی بهم شیوهیهی خوارهوه دهییت:

ز	ناونیشان	سالی پلہ بهرزکردنهوهی	هیما پلکان
۱	چاودیچی چاکسازی چوارهم	(۴) سالی فیعلی بۆ پروانامهیی ئامادهیی	یهک ئهستیرهههشت گۆشهیی بهرهنگی (زیوی) لهناو تهختیک لهشیوهی سیگۆشه بهرهنگی رهش لهسهر یهخهیی چاکهت یان کراس دادهنریت
۲	چاودیچی چاکسازی چوارهم	(۲) سالی فیعلی بۆ پروانامهیی دبلۆم	یهک ئهستیرهههشت گۆشهیی بهرهنگی (زیوی) لهناو تهختیک لهشیوهی سیگۆشه بهرهنگی رهش لهسهر یهخهیی چاکهت یان کراس دادهنریت
۳	چاودیچی چاکسازی سییهم	(۴) سالی فیعلی	دوو ئهستیرهههشت گۆشهیی بهرهنگی (زیوی) لهناو تهختیک لهشیوهی سیگۆشه بهرهنگی رهش لهسهر یهخهیی چاکهت یان کراس دادهنریت .
۴	چاودیچی چاکسازی دووهم	(۴) سالی فیعلی	دوو ئهستیرهههشت گۆشهیی بهرهنگی (زیوی) لهگهڵ یهک هیل بهرهنگی سپی لهناو تهختیک لهشیوهی سیگۆشه بهرهنگی رهش لهسهر یهخهیی چاکهت یان کراس دادهنریت
۵	چاودیچی چاکسازی یهکهم	(۵) سالی فیعلی	سێ ئهستیرهههشت گۆشهیی بهرهنگی (زیوی) لهناو تهختیک لهشیوهی سیگۆشه بهرهنگی رهش لهسهر یهخهیی چاکهت یان کراس دادهنریت
۶	چاودیچی چاکسازی پېشکهوتوو	(۵) سالی فیعلی	سێ ئهستیرهههشت گۆشهیی بهرهنگی (زیوی) لهگهڵ یهک هیل بهرهنگی سپی لهناو تهختیک لهشیوهی سیگۆشه بهرهنگی رهش لهسهر یهخهیی چاکهت یان کراس دادهنریت
۷	سهروک چاودیچی چاکسازی		ههلوئی ئارمی حکومهتی کوردستان لهناو تهختیک لهشیوهی سیگۆشه بهرهنگی رهش لهسهر یهخهیی چاکهت یان کراس دادهنریت

۳- پلہ و هیما (پاسهوانی چاکسازی) و سالانی پلہ بهرزکردنهوهی بهم شیوهیهی خوارهوه دهییت:

ز	ناونیشان	سالی پلہ بهرزکردنهوهی	هیما پلکان
۱	پاسهوانی چاکسازی پینجهم	(۲) سالی فیعلی	
۲	پاسهوانی چاکسازی چوارهم	(۴) سالی فیعلی	خهتیک بهرهنگی سپی لهسهر شیوهی ژماره (۷) لهسهر قۆلی لای راستی دادهنریت.
۳	پاسهوانی چاکسازی سییهم	(۴) سالی فیعلی	دوو خهت بهرهنگی سپی لهسهر شیوهی ژماره (۷) لهسهر قۆلی لای راستی دادهنریت
۴	پاسهوانی چاکسازی دووهم	(۴) سالی فیعلی	سێ خهت بهرهنگی سپی لهسهر شیوهی ژماره (۷) لهسهر قۆلی لای راستی دادهنریت
۵	پاسهوانی چاکسازی یهکهم	(۴) سالی فیعلی	چوار خهت بهرهنگی سپی لهسهر شیوهی ژماره (۷) لهسهر قۆلی لای راستی دادهنریت.

۶	پاسهوانی چاکسازی پیشکھوتوو	(۵) سالی فیعلی	چوار خت بهرہنگی سپی له سهر شیوهی ژماره (۷) له گهل یه ک هیل بهرہنگی سپی له سهرهوهیان له سهر قوئی لای راستی داده نریت
۷	یاریده دهری سهرۆکی پاسهوانی چاکسازی	(۵) سالی فیعلی بۆ دهرچووانی ناوهندی	چوار خت بهرہنگی سپی له سهر شیوهی ژماره (۷) له گهل دوو هیل بهرہنگی سپی له سهرهوهیان له سهر قوئی لای راستی داده نریت
۸	سهرۆکی پاسهوانانی چاکسازی		تهختیک له شیوهی سیگۆشه بهرہنگی رهش له سهر یه خهی چاکهت یان کراس داده نریت

**ماددهی (۸):**

پله بهرزکردنهوهی ناویشانهکانی (مهئموری چاکسازی، چاودیری چاکسازی، پاسهوانی چاکسازی) که له لایهن لیژنهی هونهری دهپالیورین دواي رهزامهندی بهرپوهبهرایهتی گشتی چاکسازی کۆمه لایهتی ده بیت، ئەو پله بهرزکردنهوهیه په یوهندی به پلهی وهزیفی فهرمانبه رانهوه نییه به لکو به گویرهی ئەو سالانه ده کریت که له خشتهکانی ماددهی (۷) داها توهه.

**ماددهی (۹):**

بهرپوهبهری گشتی چاکسازی کۆمه لایهتی ده توانیت پلهی پاسهوان و چاودیر و مهئمورهکان رابگریت و دابه زینیت له کاتی پابه ند نه بوونیان به ئهرکی فهرمی خوئیان یان سه ریچی کردنی رینماییهکان، به پیی راسپاردهی لیژنهی لیکۆلینهوه.

**ماددهی (۱۰):**

له کاتی گوړینی ناویشانی ههر فهرمانبه ریك له سهر میلاکی شارستانی بۆسهر میلاکی هیزی جیبه جیکردن پاش ته واوکردنی خولی تایبته، ناویشانی شایسته به خوئی وهرده گریت به گویرهی بروانامه کهی وهک له ماددهی (۶) ها توهه، به هیچ شیوهیهک سالانی خزمهتی شارستانی بۆ ئەم مه بهسته ئە ژمار ناکریت.

**ماددهی (۱۱):**

بهرپوهبهرایهتی گشتی چاکسازی کۆمه لایهتی به هاوبهشی له گهل نوینهری بهرپوهبهرایهتییهکانی چاکسازی هه لدهستیت به دابینکردنی پۆشاکي هاوینه له سهرهتای مانگی نیسان و پۆشاکي زستانه له سهرهتای مانگی تشرینی دووهمی هه موو سالیك بۆ سه رجه م کارمهندانی چاکسازی پاش وهرگرتنی رهزامهندی وهزارهت و لایهنی په یوهندیار به پیی خشتهکانی هاویچ ژماره (۱) و (۲).

**ماددهی (۱۲):**

ئه گهر کارمهندي هیزی جیبه جیکردن ههر شتیکی لهو پۆشاک و کهل و په لانهی که بۆی دابینکراوه، وون بکات بهر له ته واو بوونی ئەوماوهیهی بۆ دیاریکراوه به بی هیچ پاساویکی گونجاو (عذر مشروع) به پیی برپاری لیژنهی لیکۆلینهوه که بۆ ئەم مه بهسته پیکده هی نریت دووباره بۆی دابین ده کریتهوه به مه رجیک نرخه کهی مانگانه له مووچهی ل وهر بگیریتهوه وله کاتی وازهینانیشی له فهرمانبه رایهتی ههر کهم و کورپیهک هه بیت لهو کهل و په لانهی که له ئەستویهتی پیویسته نرخه کهی بدات به گویرهی برپاری کارگیری تایبته مند.

ماددهی (۱۳):

ئارپی به پړیوه به رایه تی گشتی چاکسازی کۆمه لایه تی که هاوییچه له پاشکۆی ژماره (۱) پیویسته هه لَبواسریت له سه رجه م فه رمانگه کانی چاکسازی ودابنریت له پيشه وهی بیریه (کاسکیت) وله سه ر قۆلی چه پی هه موو کارمه ندانی هیزی جی به جیکردن بۆ ناسینیان له لایه ن ده زگا په یوه نیدیاره کان.

ماددهی (۱۴):

ئه ورینماییه جیبه جی ده کریت له پۆژی بلاوکردنه وهی له پۆژنامه ی فه رمی (وه قایعی کوردستان) وکار به هیچ رینماییه کی پیشووتر تاییه ت به م بابه ته ناکریت .

کوستان محمد عبدالله

وهزیری کرو کاروباری کۆمه لایه تی

خشته ی ژماره (۱)

په که م: جل و به رگی هاوینه ی کارمه ندانی هیزی جیبه جیکردن / پیاوان			
ژ	جۆری پیداو یستی	ژماره	ماوه ی به کاره ییان به سال
۱	کراسی به که تافی به رهنگی (خاکی بیابانی) قوماشی کابۆ	۱	۱
۲	پانتۆل کۆماندۆ به رهنگی (خاکی بیابانی) قوماشی کابۆ	۱	۱
۳	پیلایوی نیو پوت رهنگ قاوهیی به قهیتان	۱	۱
۴	جووتهک گۆرهوی سپی	۱	۱
۵	کاسکیت به رهنگی (خاکی بیابانی)	۱	۱
۶	ئارپی ب.گشتی چاکسازی کۆمه لایه تی بۆ سه ر قۆلی چه پ	۱	۱
۷	نیتاق له رهنگی خاکی	۱	۱
۸	هه گبه ی فیشهک (جعبه عتاد) به رهنگی خاکی	۲	۱
۹	ئیلهگ به فسفۆر بۆ ئیشکگرانی شهو		
دووهم: جل و به رگی زستانه ی کارمه ندانی هیزی جیبه جیکردن / پیاوان			
۱	کراسی به که تافی به رهنگی (خاکی بیابانی) قوماشی کابۆ	۱	۱
۲	پانتۆل کۆماندۆ به رهنگی (خاکی بیابانی) قوماشی کابۆ	۱	۱
۳	پیلایوی نیو پوت رهنگ قاوهیی به قهیتان	۱	۱
۴	جووتهک گۆرهوی سپی	۱	۱
۵	کاسکیت به رهنگی (خاکی بیابانی)	۱	۱
۶	ئارپی ب.گشتی چاکسازی کۆمه لایه تی بۆ سه ر قۆلی چه پ	۱	۱
۷	نیتاق له رهنگی خاکی جل	۱	۱
۸	بارانگیر به پی پی پیویست		
۹	ئیلهگ به فسفۆر بۆ ئیشکگرانی شهو		
۱۰	به دهلی کارکردن به پی پی پیویست		

خشتهی ژماره (۲)

یهکه م: جل و بهرگی هاوینهی کارمندان هیزی جیبه جیکردن / ژنان			
ژ	جۆری پیداویستی	ژماره	ماوهی به کارهینان به سال
۱	کراسی به که تافی بهرپهنگی (خاکی بیابانی) قوماشی کابۆ	۱	۱
۲	تهنوره یان پانتۆل بهرپهنگی (خاکی بیابانی) قوماشی کابۆ	۱	۱
۳	پیتلوی نیو پوت رهنگ قاوهیی به قهیتان	۱	۱
۴	جووتهک گۆرهوی سپی	۱	۱
۵	کاسکیت بهرپهنگی (خاکی بیابانی)	۱	۱
۶	ئارپی ب.گشتی چاکسازی کۆمه لایه تی بۆ سه ر قۆلی چه پ	۱	۱
۷	نیتاق له رپهنگی جل	۱	۱
دووهم: جل و بهرگی زستانهی کارمندان هیزی جیبه جیکردن / ژنان			
۱	کراسی به که تافی بهرپهنگی (خاکی بیابانی) قوماشی کابۆ	۱	۱
۲	تهنوره یان پانتۆل بهرپهنگی (خاکی بیابانی) قوماشی کابۆ	۱	۱
۳	پیتلوی نیو پوت رهنگ قاوهیی به قهیتان	۱	۱
۴	جووتهک گۆرهوی سپی	۱	۱
۵	کاسکیت بهرپهنگی (خاکی بیابانی)	۱	۱
۶	ئارپی ب.گشتی چاکسازی کۆمه لایه تی بۆ سه ر قۆلی چه پ	۱	۱
۷	نیتاق له رپهنگی جل	۱	۱
۸	بارانگیز به پیی پیویست	۱	۱



وهزارهتی ناوخۆ

ژماره: ١٦٤٤٥ له ٢٠٢١/٨/٢٣

به پيی ئه وده سه لاته ی پیمان دراوه له یاسای وهزارهتی ناوخۆ ژماره (٦) ی سالی ٢٠٠٩ و له بهر بهرژه وهندی گشتی بریارماندا به ده رچوو اندنی ئه م به یانه:-

به یانی ژماره (٢٩) ی سالی ٢٠٢١

گۆرینی ناوی به ریوه به رایه تی به رهنگار بوونه وهی بازرگانیکردن به مروّف بو به ریوه به رایه تی

به رهنگار بوونه وهی تاوانه ریکخراوه کان

یه که م: گۆرینی ناوی (به ریوه به رایه تی به رهنگار بوونه وهی بازرگانیکردن به مروّف) سه ر به به ریوه به رایه تی گشتی دیوان بو ناوی (به ریوه به رایه تی به رهنگار بوونه وهی تاوانه ریکخراوه کان).

دووهم: گۆرینی ناوی (نووسینگه کانی به رهنگار بوونه وهی بازرگانیکردن به مروّف له پاریزگا و ئیداره سه ربه خۆکان) بو ناوی (نووسینگه ی به رهنگار بوونه وهی تاوانه ریکخراوه کانی پاریزگا یان ئیداره ی سه ربه خۆ).

سییه م: دارپشتنی په یکه ری ریکخستن و خه سه له ته کانی کار ( الوصف الوظيفی) ئه م به ریوه به رایه تی و

نووسینگانه به پيی خه سه له تی نیوده وه له تی ISO :9001:2015

چورا ه م: ئه م به یانه له رۆژی ده رچوو نییه وه جیبه جی ده کریت وله رۆژنامه ی (وه قايعی كوردستان) بلاوده ده کریته وه .

رئبه ر أحمد

وهزیری ناوخۆ

وهزارهتی ناوخۆ

ژماره: ١٦٩٨٦ له ٢٠٢١/٨/٣٠

پالپشت به نووسراوی وهزارهتی ته ندروستی حکومه تی هه ری می كوردستان ژماره (٩٧١٢) له ٢٠٢١/٨/١٢ و دوا به دوا ی به یانی ژماره (١٧) ی سالی ٢٠٢١ بریارماندا به ده رچوو اندنی ئه م به یانه :-

به یانی ژماره (٣٠) ی سالی ٢٠٢١

یه که م: ریکه دان به گه شت کردنه وهی هاوولاتیانی عیراقی له ده روازه سنوو ریبه کانی هه ری می كوردستان بو وولاتی هیندستان به مه رجیک له کاتی گه پانه وه یان پشکنینی (PCR) بکه ن و له سه ر ئه رکی خۆیان که ره نتین بکرین بو ماوه ی (١٤) رۆژ له و شوینانه ی که وهزاره تی ته ندروستی ده ستنیشان ده کات .

دووهم: ریکه دان به هاته نه ژوو ره وهی که سانی بیانی و ئه وانه ی له دوا ی ٢٠٢١/٧/١ سه ردانی وولاتی هیندستانی کردوه له ده روازه سنوو ریبه کانی هه ری می كوردستان ، به مه رجیک پشکنینی (PCR) بکه ن و له سه ر ئه رکی خۆیان که ره نتین بکرین بو ماوه ی (١٤) رۆژ له و شوینانه ی که وهزاره تی ته ندروستی ده ستنیشان ده کات .

سییه م: ئه م به یانه له ٢٠٢١/٨/٣١ جیبه جی ده کریت و له رۆژنامه ی (وه قايعی كوردستان) بلاوده ده کریته وه

رئبه ر أحمد

وهزیری ناوخۆ

جمهورية العراق

إقليم كردستان

الرئيس

قرار

رقم (٩) لسنة ٢٠٢١

وفقا للصلاحيات الممنوحة لنا في الفقرة (الاولى) من المادة (العاشرة) لقانون رئاسة إقليم كردستان رقم (١) لسنة ٢٠٠٥ المعدل، وبناءً على ما شرعه برلمان كردستان في جلسته الاعتيادية المرقم (١٧) بتاريخ ٢٠٢١\٧\٦، قررنا إصدار:

قانون رقم (٧) لسنة ٢٠٢١

قانون التعديل الأول للقانون رقم (٣) لسنة ٢٠١٩

قانون تملك الأراضي المتجاوز عليها ضمن حدود البلديات في إقليم كردستان - العراق

المادة (١)

تعديل الفقرتان (أولاً) و(ثانياً) من المادة (١) من القانون، مع إضافة بندين بتسلسل (٢) و (٣) إلى الفقرة (أولاً)، وتقرأ على الوجه الآتي:

أولاً:

١- المتجاوز: لأغراض هذا القانون، هو الشخص الذي شيد داراً بالتجاوز أو يسكن فيها هو أو ورثته الشرعيون أو الأشخاص المكلف بإعالتهم بحكم القانون.

٢- المستفيد: لأغراض هذا القانون، هو الشخص الذي تسلم ارضاً أو وحدة سكنية بعد سنة ١٩٩١ بأي سبب كان فيما عدا طريق المزايدة العلنية.

٣- الشخص الطبيعي أو المعنوي، الذي تجاوز خارج الحدود المسموحة له في إطار المشاريع السكنية المجازة من قبل هيئة الاستثمار أو مؤسسة حكومية أخرى، لا يشمل أحكام هذا القانون ولا تملك لهم التجاوزات.

ثانياً: للبلديات تملك المتجاوز الذي شيد داراً سكنية بالتجاوز قبل تاريخ ٢٠٢٠/١٢/٣١، الأرض المشيدة عليها الدار والمملوكة للدولة، ملكاً تاماً أو مثقلة بحق التصرف، بشرط وقوعها داخل حدود البلديات ضمن المناطق السكنية، بموجب شروط وأحكام هذا القانون.

المادة (٢)

توحد الفقرتان (ثالثاً) و(رابعاً) من المادة (٢) من القانون ويعاد تسلسل الفقرات في ضوءها، وتقرأ الفقرة المدمجة على الوجه الآتي:

ثالثاً: على المتجاوز تقديم طلب تحريري خلال مدة لا تتجاوز (١) سنة واحدة من تاريخ نفاذ هذا القانون إلى رئيس الوحدة الإدارية لغرض التملك.

**المادة (٣):** تعدل الفقرات (أولاً) و (ثانياً/١، ٢) و (رابعاً) من المادة (٣) من القانون، وتضاف فقرة بتسلسل (خامساً)، وتقرأ على الوجه الآتي:

**أولاً:** تشكل لجنة عليا برئاسة المحافظ أو رئيس الوحدة الإدارية، وعضوية الجهات المعنية في وزارات العدل، المالية والاقتصاد، البلديات والسياحة، الزراعة والموارد المائية في إقليم كردستان - العراق، لغرض البت في الطلبات والتأكد من تحقق الشروط اللازمة للتمليك، وللجنة العليا تشكيل لجان فرعية في البلديات المعنية للقيام بالإجراءات الفنية اللازمة.

**ثانياً:** تحدد أسعار قيمة الأرض المتجاوز عليها بدار سكنية على الوجه الآتي:

- ١- إذا كانت الأرض المتجاوز عليها مفرزة من قبل البلديات قبل التجاوز عليها، تقدر سعرها بمقدار (٢٥٪) خمسة وعشرين من المائة من السعر الحقيقي للأرض، ويتم اعتبار المتجاوز مستفيداً.
- ٢- إذا كان المتجاوز مستفيداً من الدولة، يضاف عند التمليك مقدار (١٠٪) عشرة من المائة من السعر الحقيقي إلى السعر المشار إليه في البند (١) أعلاه.
- ٣- إذا لم تكن الأرض المتجاوز عليها مفرزة من قبل البلديات، فتقدر سعرها بمبلغ لا تقل عن (٥٪) خمسة من المائة من السعر الحقيقي للأرض.
- ٤- كل متجاوز لم يكن ساكناً في الدار المشيدة تجاوزاً، وكان يسكن فيها شخص آخر بمقابل أو بدون مقابل، يضاف عند التمليك مقدار (١٠٪) عشرة من المائة من السعر الحقيقي إلى السعر المشار إليه في البنود (١، ٢، ٣) أعلاه حسب الأحوال.

**رابعاً:** للجنة العليا رفض التمليك إذا كان موقع الدار مخالفاً للتصميم الأساسي أو التصاميم الفرعية، ويزال التجاوز على نفقة البلديات، ويحق للمتجاوز التصرف بالمخلفات، وتقوم البلدية المعنية بتعويض المتجاوز دون بدل بقطعة أرض سكنية في حدودها لا تزيد مساحتها على (٢٠٠م<sup>٢</sup>) مائتي متر مربع.

**خامساً:** لكل متجاوز تسجيل دار متجاوزة واحدة باسمه فقط.

**المادة (٤)**

تعدل المادة (٤) من القانون وتقرأ على الوجه الآتي:

**المادة (٤):** إذا لم يلتزم الشخص المتجاوز بدفع الثمن المحدد أو المقدر الوارد في الفقرة (ثانياً) من المادة (٣) من هذا القانون، أو لم تشمله الشروط الواردة في المادة (٢) من هذا القانون، يسقط حقه في التمليك وتسجل داره أرضاً وما شيد عليها باسم البلدية المعنية، وتباع بموجب القانون رقم (١) لسنة ٢٠٢١ قانون بيع وإيجار أموال الدولة في إقليم كردستان - العراق، ويسلم لصاحبه قيمة المنشآت مستحقة للقلع من بدل البيع.

**المادة (٥):** تعدل المادة (٦) من القانون وتقرأ على الوجه الآتي:

المادة (٦): تقوم وزارة البلديات والسياحة بإعداد الخرائط والتصاميم والمتطلبات الفنية للمناطق المشمولة بأحكام هذا القانون والتي ليست لها خرائط وتصاميم معدة، خلال مدة لا تتجاوز (سنتين) من تأريخ نفاذ هذا القانون.

**المادة (٦) :** تعدل المادة (٧) من القانون وتقرأ على الوجه الآتي:

المادة (٧): تخصص الواردات المستحصلة بموجب هذا القانون على الوجه الآتي:

**أولاً:** تعاد نسبة (٧٠٪) سبعين من المائة من الواردات المستحصلة إلى وزارة (البلديات والسياحة) لإقليم كوردستان – العراق لمتطلبات وضع الخرائط والتصاميم للمناطق المشمولة بأحكام هذا القانون مع حوافز الموظفين المشاركين في إجراءات تنفيذ هذا القانون.

**ثانياً:** تعاد نسبة (٣٠٪) ثلاثين من المائة من الواردات المستحصلة إلى الخزينة العامة للإقليم لغرض توجيهها نحو الخدمات العامة للمناطق المشمولة بأحكام هذا القانون.

**المادة (٧):** تعدل المادة (٨) من القانون وتقرأ على الوجه الآتي:

المادة (٨): تعامل الدور المهدمة في عهد النظام السابق لأسباب سياسية، وأعيدت بناؤها بعد انتفاضة سنة ١٩٩١ أو بقيت فيها آثارها (مواقع الدور)، وفقاً لسائر الأحكام الواردة في هذا القانون، وتقدر سعرها بمقدار (٢٪) اثنان من المائة من السعر الحقيقي للأرض.

**المادة (٨):** لا يعمل بأي نص قانوني أو قرار يتعارض وأحكام هذا القانون.

**المادة (٩) :** على مجلس الوزراء والجهات ذات العلاقة تنفيذ أحكام هذا القانون.

**المادة (١٠)**

على وزارة البلديات والسياحة إصدار التعليمات الخاصة بتسهيل تنفيذ أحكام هذا القانون بالتنسيق مع الجهات ذات العلاقة خلال مدة لا تزيد على (٦٠) ستين يوماً.

**المادة (١١):** تعدل المادة (١٢) من القانون وتقرأ على الوجه الآتي:

**المادة (١٢):** يعمل بهذا القانون لمدة (٣) ثلاث سنوات من تأريخ نشره في الجريدة الرسمية (وقائع كوردستان).

#### الأسباب الموجبة

لغرض سد الثغرات الموجودة في القانون رقم (٣) لسنة ٢٠١٩، واستفادة عدد أكبر من المواطنين ذوي الدخل المحدود من أراضي الدولة وإيجاد مخرج قانوني للتجاوز الاضطراري، شرع هذا القانون.

نيچيرفان بارزانی  
رئيس إقليم كوردستان

أربيل

٢٠٢١/٨/١٨

جمهورية العراق

إقليم كوردستان

الرئيس

قرار

رقم (٧) لسنة ٢٠٢١

وفقا للصلاحيات الممنوحة لنا في الفقرة (الاولى) من المادة (العاشرة) لقانون رئاسة إقليم كوردستان رقم (١) لسنة ٢٠٠٥ المعدل، وبناءً على ما شرعه برلمان كوردستان في جلسته الاعتيادية المرقم (١٨) بتاريخ ٢٠٢١\٧\٨، قررنا إصدار:

قانون رقم (٩) لسنة ٢٠٢١

قانون إنفاذ وتعديل تطبيق قانون رسم الطابع الإتحادي

رقم (٧١) لسنة ٢٠١٢ في إقليم كوردستان - العراق

المادة (١):

ينفذ قانون رسم الطابع الاتحادي رقم (٧١) لسنة ٢٠١٢ في إقليم كوردستان - العراق، ويعدل تطبيقه.

المادة (٢):

يعدل تطبيق حكم الفقرة (خامساً) من المادة (٥) من القانون، وتقرأ على الوجه الآتي:  
خامساً: يكون تسديد الرسم المقرر في هذه المادة بالطريقة التي يعينها الوزير، وعلى الوزير فرض فوائد تأخيرية في حالة التأخير عن تسديد الرسم، وينظم ذلك بتعليمات.

المادة (٣):

يوقف تطبيق حكم الفقرة (ثالثاً) من المادة (١٦) من القانون.

المادة (٤):

يوقف تطبيق حكم الفقرتين (خامساً) و(سادساً) من المادة (٢٥) من القانون.

المادة (٥):

تحل مؤسسات ودوائر إقليم كوردستان - العراق وشاغلي المناصب فيها محل المؤسسات والدوائر الاتحادية وشاغلي المناصب فيها أينما ورد ذكرها في القانون.

المادة (٦):

يلغى قانون رسم الطابع رقم (٣) لسنة ١٩٩٣ لإقليم كوردستان - العراق.

المادة (٧):

يصدر وزير المالية والاقتصاد التعليمات اللازمة لتسهيل تنفيذ أحكام هذا القانون.

المادة (٨):

على مجلس الوزراء والجهات ذات العلاقة تنفيذ أحكام هذا القانون.



المادة (٩):

لا يعمل بأي نص قانوني أو قرار يتعارض وأحكام هذا القانون.

المادة (١٠):

ينفذ هذا القانون بعد مضي (٦٠) يوماً على تأريخ نشره في الجريدة الرسمية (وقائع كوردستان).

#### الأسباب الموجبة

بالنظر لمضي مدة طويلة على تشريع قانون رسم الطابع رقم (٣) لسنة ١٩٩٣ لإقليم كوردستان - العراق، وللتطور الحاصل في نوعية وحجم الخدمات الحكومية التي تقدم، ولجعل الرسم متناسباً معها، وفي ضوء ما طرأ من تغييرات في قيمة العملة والنشاط الاقتصادي، ولغرض توحيد رسم الطابع في الإقليم مع نظيره في العراق، شرع هذا القانون.

نيچيرفان بارزانى  
رئيس إقليم كوردستان

أربيل  
٢٠٢١/٨/١٨

جمهورية العراق  
إقليم كوردستان  
الرئيس

قرار

رقم (٨) لسنة ٢٠٢١

وفقا للصلاحيات الممنوحة لنا في الفقرة (الاولى) من المادة (العاشرة) لقانون رئاسة إقليم كوردستان رقم (١) لسنة ٢٠٠٥ المعدل، وبناءً على ما شرعه برلمان كوردستان في جلسته الاعتيادية المرقم (١٨) بتاريخ ٢٠٢١\٧\٨، قررنا إصدار:

قانون رقم (١٠) لسنة ٢٠٢١

قانون إنفاذ وتعديل تطبيق قانون الاستثمار الصناعي للقطاعات الخاص والمختلط  
العراقي رقم (٢٠) لسنة ١٩٩٨ المعدل في إقليم كوردستان - العراق

المادة (١):

ينفذ قانون الاستثمار الصناعي للقطاعات الخاص والمختلط العراقي رقم (٢٠) لسنة ١٩٩٨ المعدل، ويعدل تطبيقه في إقليم كوردستان - العراق.

المادة (٢):

يوقف تطبيق الفقرة (أولاً) من المادة (٣) من القانون.

المادة (٣):

يعدل تطبيق الفقرة (ثانياً) من المادة (٤) من القانون، وتقرأ على الوجه الآتي:  
ثانياً: تحدد التشكيلات الإدارية للمديرية العامة للتنمية الصناعية في الوزارة بنظام يصدره مجلس وزراء إقليم كوردستان - العراق بناءً على اقتراح الوزير.

المادة (٤):

يعدل تطبيق المادة (٧) من القانون، وتقرأ على الوجه الآتي:

المادة (٧): أولاً: يشترط في الشخص الطبيعي الذي يتقدم بطلب الحصول على إجازة تأسيس أو تملك مشروع صناعي أن يكون متمتعاً بأهلية الأداء الكاملة باستثناء من انتقلت إليه ملكية المشروع إرثاً.

ثانياً: يشترط في الشخص المعنوي الذي يتقدم بطلب الحصول على إجازة تأسيس أو تملك مشروع صناعي أن يكون مؤسساً أو مسجلاً ومجازاً بموجب القوانين النافذة في إقليم كوردستان.

**المادة (٥):**

يعدل تطبيق الفقرتين (أولاً) و(خامساً) من المادة (٨) من القانون، وتقرآن على الوجه الآتي:  
أولاً: تخضع المشاريع الصناعية المجازة قبل نفاذ هذا القانون في الإقليم، بخصوص الإعفاء من الضرائب والرسوم لأحكام القانون الذي كان نافذاً عند منحها إجازة التأسيس.  
خامساً: تتولى وزارة التخطيط تحديد المدن المتطورة والأقل تطوراً والأرياف والقرى النائية لأغراض هذا القانون.

**المادة (٦):**

أولاً: يعدل تطبيق الفقرة (أولاً) من المادة (٩) من القانون، وتقرأ على الوجه الآتي:  
أولاً: تخصص الجهات ذات العلاقة في الإقليم الأراضي اللازمة للمشروع الصناعي، بشرط ملائمتها مع التصاميم الأساسية للمدن، وتوفير الخدمات اللازمة للمشروع بأجر المثل، ويبقى عقد الإيجار نافذاً طيلة مدة إجازة التأسيس استثناءً من أحكام قانون بيع وإيجار أموال الدولة رقم (١) لسنة ٢٠٢١ النافذ في الإقليم.

ثانياً: يعدل تطبيق الفقرة (ثانياً) من المادة (٩) من القانون، وتقرأ على الوجه الآتي:  
ثانياً: تقوم وزارة التجارة والصناعة بالتنسيق مع وزارات الداخلية، والزراعة والموارد المائية، والتخطيط، وهيئة حماية وتحسين البيئة، بتحديد مواقع الصناعات وفق أحكام القوانين النافذة ذات العلاقة لكل محافظة خارج حدود التصاميم الأساسية للمدن.  
ثالثاً: يوقف تطبيق الفقرتين (ثالثاً) و(رابعاً) من المادة (٩) من القانون.

**المادة (٧):**

أولاً: يعدل تطبيق الفقرة (ثانياً) من المادة (١٣) من القانون، وتقرأ على الوجه الآتي:  
ثانياً: يعاقب المخالف بغرامة لا تقل عن (٥٠٠,٠٠٠) خمسمائة ألف دينار ولا تزيد على (٥,٠٠٠,٠٠٠) خمسة ملايين دينار إذا لم يتم بإزالة مخالفته بعد انتهاء المدة المحددة في الفقرة (أولاً) من هذه المادة.  
ثانياً: تضاف فقرة إلى المادة (١٣) من القانون بتسلسل (سادساً)، وتقرأ على الوجه الآتي:  
سادساً: يعاقب صاحب المشروع المستفيد من الإعفاء الكمركي بغرامة تعادل ثلاثة أضعاف قيمة الإعفاء عند استخدامه الوسائل والمواد لغير الأغراض التي من أجلها تم إعفاؤها.

**المادة (٨):**

يعدل تطبيق المادة (١٤) من القانون وتقرأ على الوجه الآتي:  
المادة (١٤): تؤلف هيئة استئنافية برئاسة وكيل وزارة التجارة والصناعة للشؤون الصناعية وعضوية ممثل عن كل من وزارتي العدل، والمالية والاقتصاد، وهيئة الاستثمار لا تقل درجتهم عن مدير عام، للنظر في الاعتراضات على القرارات المتخذة بشأن المشاريع الصناعية.

المادة (٩):

يعدل تطبيق الفقرة (ثالثاً) من المادة (١٥) من القانون، وتقرأ على الوجه الآتي:  
ثالثاً: يدفع المعارض رسماً مقداره (١٠٠,٠٠٠) مائة ألف دينار، ويسجل إيراداً نهائياً للخزينة العامة.

المادة (١٠):

تحل مؤسسات ودوائر الإقليم وشاغلو المناصب فيها محل المؤسسات والدوائر الاتحادية وشاغلي المناصب فيها أينما ورد ذكرها في القانون.

المادة (١١):

يصدر وزير التجارة والصناعة التعليمات اللازمة لتسهيل تنفيذ أحكام هذا القانون.

المادة (١٢):

على مجلس الوزراء والجهات ذات العلاقة تنفيذ أحكام هذا القانون.

المادة (١٣):

لا يعمل بنص أي قانون أو قرار يتعارض وأحكام هذا القانون.

المادة (١٤):

ينفذ هذا القانون من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية (وقائع كوردستان).

#### الأسباب الموجبة

بغية تحقيق التنمية الصناعية في القطاعين الخاص والمختلط بما يسهم في تطوير الإنتاج كما ونوعاً، ولأجل تعزيز الاستثمار في القطاع الصناعي في المجالات الأكثر أهمية لاقتصاد إقليم كوردستان، وبهدف توحيد الأحكام القانونية النافذة بخصوص مشاريع الاستثمار الصناعي في الإقليم والعراق، شرع هذا القانون.

نيچيرفان بارزانى  
رئيس إقليم كوردستان

أربيل  
٢٠٢١/٨/١٨